

BLME



**BANK OF LONDON
AND THE MIDDLE EAST**

التقرير السنوي

٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧

الرقم المسجل ٥٨٩٧٧٨٦٠

المحتويات

١	كلمة رئيس مجلس الإدارة
٢	كلمة الرئيس التنفيذي
٥	تقرير هيئة الرقابة الشرعية
٦	تقرير أعضاء مجلس الإدارة
٩	بيان مسؤوليات أعضاء مجلس الإدارة
١٠	تقرير مراقبي الحسابات المستقلين
١١	قائمة الدخل المجمعة
١٢	الميزانية العمومية المجمعة
١٣	الميزانية العمومية للبنك
١٤	بيان التدفقات النقدية المجمع
١٥	بيان التدفقات النقدية للبنك
١٦	بيان التغير في حقوق الملكية المجمع
١٧	بيان التغير في حقوق الملكية للبنك
١٨	إيضاحات حول القوائم المالية

كلمة رئيس مجلس الإدارة

بسم الله الرحمن الرحيم

الأخوة المساهمين الكرام... السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

يسعدني أن أقدم لمساهمي بنك لندن والشرق الأوسط (شركة محدودة عامة) تقريراً عن نتائج البنك عن مدة السبعة عشر شهراً المنتهية في ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧.

تأسس بنك لندن والشرق الأوسط في المملكة المتحدة في ٧ أغسطس (آب) ٢٠٠٦. وفي ٥ يوليو (تموز) ٢٠٠٧ اعتُمد من هيئة الخدمات المالية ("FSA") وذلك قبل فترة قصيرة من بدء العمل كبنك في مدينة لندن. بهدف تقديم منتجات الخدمات المصرفية المتوافقة مع الشريعة للشركات. ويعني هذا الترخيص أن بنك لندن والشرق الأوسط يعتبر من حيث الترتيب الزمني ثالث بنك إسلامي في المملكة المتحدة. وبعد فترة قصيرة أصبح البنك الأول من نوعه الذي يحصل على ترخيص بممارسة أعماله في المنطقة الاقتصادية الأوروبية.

وفي خلال فترة الأحد عشر شهراً التي سبقت تأسيسه وحصوله على الترخيص، أنجزت الإدارة كافة المهام التحضيرية اللازمة لتأسيس بنك جديد. ويشمل ذلك الطرح الأولي الخاص، والذي حقق مزيداً من أسهم رأس المال مما أدى لزيادة قاعدة رأس المال المدفوع إلى ١٧٥ مليون جنيه إسترليني في الربع الأول من عام ٢٠٠٧.

ويسعدني أن أذكر أن بنك لندن والشرق الأوسط قد حقق ربحاً قبل استقطاع الضريبة بلغ ٠.٣ مليون جنيه إسترليني على إيرادات قدرها ٩.٣ مليون جنيه إسترليني. وقد شجعني ذلك على أن أذكر أن مجال الأسواق قد حقق تقدماً يفوق مجرد الاستثمار في رأس مال البنك بحيث أصبح مجال العمل أكثر تنوعاً بما في ذلك المشاركة في العديد من الصكوك الأولية والثانوية، وصفقات المراجحة المشتركة. وفي قطاع الخدمات المصرفية للشركات تم تعيين فريق عالي الكفاءة يغطي كافة مجالات التمويل الرئيسية وقد قام بالفعل بإبرام مجموعة من الصفقات.

ولدعم هذه الأنشطة، أشرف المجلس على تنفيذ حوكمة كاملة وهياكل اللجان التي تغطي المخاطر، والتدقيق والأجور والتعيينات.

وفي ضوء هذه التطورات الإيجابية يسعدني أن أؤكد أن بنك لندن والشرق الأوسط قد أنجز طرحاً خاصاً ثانياً تم بموجبه إضافة ٧٥ مليون جنيه إسترليني لرأس المال. وقد ترتب على ذلك زيادة قاعدة رأس مال البنك بحيث تجاوزت ٢٥٠ مليون جنيه إسترليني. وزودت البنك بموارد إضافية. ومع بزوغ نجم لندن كمركز دولي للتمويل الإسلامي في أوروبا، أصبح بنك لندن والشرق الأوسط مؤهلاً تماماً للمشاركة في هذا القطاع المتنامي من السوق. ويخضع ذلك لتوافر الظروف المواتية في السوق. هذا ويعتزم مجلس الإدارة التقدم ليورصة لندن للأوراق المالية لإدراج أسهمه في سوق الاستثمار البديل ("AIM") في المستقبل القريب.

والآن بعد أن تم الانتهاء من الكثير من الاستثمارات الرئيسية في مجالي تعيين الكوادر وإقامة البنية الأساسية فإنني على يقين بأن بنك لندن والشرق الأوسط أصبح مؤهلاً تماماً للتوسع وزيادة أعماله في الأسواق الدولية. وإنه لمن دواعي سروري إسراع الإدارة في تنفيذ التطوير المخطط له لإدارة الأصول والخدمات المصرفية للأفراد في أوائل عام ٢٠٠٨.

وعلى وجه الخصوص أود أن أعرب عن امتناني للقدرات المهنية والعمل الجاد الذي بذلته الإدارة والموظفون. الذين أنجزوا الكثير من الأعمال في الأشهر السبعة عشر الماضية. إذ تعد مشاركتهم عنصراً فعالاً في نجاح بنك لندن والشرق الأوسط في مساعيه الدؤوبة لكي يصبح البنك المفضل في لندن في مجال التمويل الإسلامي. وأود كذلك أن أتقدم بالشكر لمساهميننا ومجلس الإدارة وهيئة الرقابة الشرعية لما قدموه من دعم وتوجيه مستمرين.

يعقوب المريني

رئيس مجلس الإدارة

١٩ فبراير (شباط) ٢٠٠٨

كلمة الرئيس التنفيذي

موجز الأعمال

في أعقاب تأسيس بنك لندن والشرق الأوسط في أغسطس (آب) عام ٢٠٠٦ انصب تركيز البنك خلال الأشهر الأحد عشر الأولى على المهام التأسيسية اللازمة لإطلاق بنك استثماري متوافق مع أحكام الشريعة في لندن. وفي بادئ الأمر، قام بنك بوبيان الكويتي، فضلاً عن تقديم رأس المال الضروري لبدء العمل وقدره مليوني جنيه إسترليني، بدور الراعي في فترة ما قبل الترخيص. وقد شهدت هذه الفترة تعيين الرئيس التنفيذي في أغسطس (آب) ٢٠٠٦. وفي الربع الثالث من عام ٢٠٠٦ تم الانتهاء من تقييم بحثي لفرص السوق وصياغة خطة العمل التنظيمي. وذلك استناداً إلى خبرة فريق المشاريع الذي زودنا به بنك بوبيان. وقد أثمر ذلك عن تغطية الطرح الخاص بالكامل مما أدى لزيادة أسهم رأس مال بنك لندن والشرق الأوسط إلى ١٧٥ مليون جنيه إسترليني. ومع الحصول على العائدات الرأسمالية في منتصف فبراير (شباط) ٢٠٠٧ قمنا بتقديم عملية تقييم كفاية رأس المال الداخلي ("ICAAP") لهيئة الخدمات المالية ("FSA").

وقد تم تخصيص بقية الفترة السابقة للترخيص وذلك لأجل تعيين الكوادر الرئيسية، واختيار وتنفيذ نظم تكنولوجيا المعلومات، وتشغيل البنية الأساسية، والتأكد من فعالية استثمار رأس مال بنك لندن والشرق الأوسط. وخلال هذه الفترة قمنا بتشكيل لجان الإدارة وهيئات الرقابة اللازمة لإدارة الائتمان والاستثمار والأصول والخصوم والمخاطر السوقية والتشغيلية وتكنولوجيا المعلومات. وكذلك تشكيل اللجنة التنفيذية للإشراف على الأداء التشغيلي وتطوير أعمال بنك لندن والشرق الأوسط. وفي إطار هذه العملية قمنا بتعيين المسؤولين القانونيين ومسؤولي الالتزام للرازمين لإقامة علاقات عمل وطيدة وفعالة مع هيئة الرقابة الشرعية بالبنك وهيئة الخدمات المالية. فضلاً عن ذلك، فقد انتهينا من تنفيذ نظام تكنولوجيا المعلومات الإسلامية الرائد في السوق وانتقلنا إلى مقرنا الدائم في مدينة لندن وذلك في حدود الميزانية الموضوعة.

وفي المرحلة الثانية، التي استغرقت ستة أشهر وذلك من تاريخ صدور ترخيص هيئة الخدمات المالية وحتى ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧، تصدرت أولويات العمل تقديم الأجزاء الأساسية من طرح منتجنا. وهي، الأسواق المالية والخدمات المصرفية للشركات.

فبالنسبة للأسواق، لقد قمنا باستغلال علاقاتنا مع المؤسسات المالية في الاتحاد الأوروبي ومنطقة الخليج لإقامة شبكة علاقات مصرفية مع نظرائنا، ومن بين ذلك: المساعي التسويقية التي بذلت لتأمين ودائع متنوعة وثابتة لأجل تمويل النمو. ويسرنا أن نذكر أننا حتى الآن قد اجتذبنا مستوى مقبولاً من ودائع العملاء وحرصنا باستمرار على الحفاظ على مستويات السيولة بحيث تتجاوز بكثير النسب المطلوبة من قبل الجهات الرقابية. وفي الأشهر الأخيرة، شارك فريق الأسواق لدينا في عدد من التعاملات في سوق رأس المال الأولية واستهل مشاركته في سوق الصكوك المتنامية. كما حصل على موافقة بورصة لندن للمعادن في ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧ للانضمام لعضويتها بصفته وسيطاً مساعداً.

وبالنسبة للخدمات المصرفية للشركات، والتي نقدم فيها مجموعة متكاملة من حلول الهيكل والتمويل التي تشمل بدورها مجالات التمويل التجاري، والتأجير، وتمويل العقارات والمشاريع. وقد قمنا بتعيين فريق من الكوادر المتخصصة ذوي الخبرات العالية في مجال التمويل الإسلامي. ومن خلال معرفتهم بالسوق واتصالهم بالعملاء، شاركنا في العديد من معاملات التمويل الأولية والثانوية قبل الموعد المحدد في خطة العمل. الأمر الذي يدعو للتفاؤل جراء إبرام العديد من الصفقات المتنامية بالإضافة إلى تلك التي هي قيد التنفيذ.

بيئة السوق

واصل الطلب نموه على التمويل المتوافق مع الشريعة في لندن خلال عام ٢٠٠٧، بالإضافة إلى أن هناك المزيد من مؤسسات التمويل الإسلامي التي تقدمت في الوقت الحالي بطلب للحصول على ترخيص لممارسة الخدمات المصرفية في المملكة المتحدة.

وعلى الرغم من أزمة الائتمان التي تواجهها الأسواق العالمية والتي بدأت في أغسطس (آب) ٢٠٠٧ الأمر الذي أدى إلى تباطؤ إصدار الصكوك التي كان من المزمع طرحها بالسوق، إلا إن الطلب على منتجات الأصول والخصوم الإسلامية والفرص الاستثمارية الجديدة قد شهد نمواً جيداً. ويشمل ذلك الأفراد والشركات على حد سواء، وينعكس ذلك من خلال تزايد عدد العملاء الذين يطلبون خدمات مبتكرة وتنافسية في مجال الخدمات المصرفية الإسلامية.

وفي هذا الإطار، قامت حكومة صاحبة الجلالة وهيئة الخدمات المالية بجهود فعالة ومبادرات في مجال الضرائب والإصدار والتنظيم لتشجيع تطوير منتجات إسلامية جديدة في مجال الشركات والأفراد، وقاموا بتهيئة فرص متكافئة للمؤسسات المالية الإسلامية والمستثمرين.

كلمة الرئيس التنفيذي

نموذج العمل ونتائجه

في خلال فترة قصيرة استطاع البنك تحقيق ربح تشغيلي قدره ٣٣٢,٣٨٩ جنيهاً إسترلينياً وذلك قبل استقطاع الضرائب. وبفوق ذلك بقليل التقديرات الموضوعية في خطة العمل. وقد بلغ إجمالي الدخل التشغيلي ٩,٢٧٤,١١٣ جنيهاً إسترلينياً مقابل مصاريف تشغيلية بلغت ٨,٩٤١,٧٧٤ جنيهاً إسترلينياً. ويغطي الدخل التشغيلي الفترة بين ٢٠ فبراير (شباط) ٢٠٠٧ عند استلام زيادة رأس المال.

وقد تحقق الربح التشغيلي قبل استقطاع الضرائب نتيجة تسارع الإيرادات من أنشطة الخدمات المصرفية للشركات، فضلاً عن تزايد وتنوع الإيرادات من الأسواق. وكما هو متوقع، فإن مصاريف التشغيل على مدار السبعة عشر شهراً قد تأثرت بتكاليف التأسيس المرتبطة بافتتاح بنك جديد، وعلى وجه التحديد الخدمات القانونية والمهنية، وتكاليف تعيين الكوادر وتكلفة المباني وتكنولوجيا المعلومات اللازمة لتوفير البنية الأساسية للبنك.

وإنه لمن دواعي سروري أن تكون الإنجازات سالفة الذكر في الأسواق بمثابة الأساس الذي يتيح لمجالات الخدمات المصرفية للشركات بأقسامها الأربعة التواجد السريع في السوق لإبرام صفقات تمويلية. وقد أتاحت خبرة كوادرنا المتخصصين في الخدمات المصرفية للشركات وما يتمتعون به من اتصالات في هذا المجال في استقطاب عدد كبير من العملاء وشركاء العمل، وعدد كبير من الصفقات التي هي قيد التنفيذ. والدليل على ذلك الميزانية العمومية التي بلغت ٢٩٧.٧ مليون جنيه إسترليني والتي زادت بنسبة نحو ٨٪ عن تقديرات نهاية السنة المالية المبينة في مذكرة الطرح الخاص الأولي. وقد أتاحت هذا التدفق من الصفقات للبنك سرعة تنويع استثماراته بعيداً عن الأصول السوقية لدرجة أن ٢٢.٣٪ من إجمالي الأصول في ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧ كانت نتيجة صفقات تمويل للشركات المنتشرة على مستوى عدد من الأقاليم الجغرافية والقطاعات.

تقييم المخاطر

بعد أن بدء بنك لندن والشرق الأوسط أعماله المصرفية في يوليو (تموز) ٢٠٠٧ فإن عدداً كبيراً من المخاطر الإستراتيجية المفصلة في مذكرة الطرح الخاص الأول قد زال أو تم الحد منه. وذلك يشمل العديد من المخاطر الذاتية المرتبطة بشركة في بداية عملها وعلى وجه الخصوص، فإنه لم تطرأ مشكلات فيما يتعلق بقدرة بنك لندن والشرق الأوسط على جذب الكوادر المتخصصة، والبدء في دفع عجلة العمل والعجز عن تحمل التكاليف.

وفي إطار الميزانية العمومية، وفي المراحل الأولى من عملنا، نجحنا في تنويع محفظة الأصول والجودة الائتمانية لها وذلك من خلال لجنة الائتمان حيث قمنا بتنفيذ عملية فحص دقيقة للصفقات والتي يتم من خلالها النظر في كافة جوانب المعاملات المقترحة. وكذلك استخدمت لجنة الائتمان مصفوفات مخاطر الائتمان التي تحدد الحد الأقصى للمخاطر حسب نوعية العمل والقطاع والمنطقة الجغرافية والتصنيف والجدارة الائتمانية ونوع المعاملة.

وبالمثل، فإن مراكز التمويل والسيولة لدينا تستند على علاقاتنا مع العملاء، والنظم الفعالة التي نتبعها في إدارة الأصول والخصوم والنسب الداخلية وفقاً لتوجيهات لجنة الأصول والخصوم لدينا.

كوادرنا

من بين المهام الرئيسية التي اتبعناها على مدار الأشهر السبعة عشر الماضية تعيين الموظفين بما يتماشى مع مراحل التطور المختلفة لبنك لندن والشرق الأوسط، ونظراً للطبيعة التنافسية لتعيين الموظفين في لندن، ومن التحديات التي واجهتنا تكمن في جذب الكوادر المناسبة التي تتمتع بالخبرات والمؤهلات اللازمة لتأسيس بنك لندن والشرق الأوسط ودفعه نحو النجاح وبلوغ الصدارة كبنك إسلامي رائد.

وإنه لمن دواعي سروري أن أذكر لكم نجاحنا في تعيين الكوادر المستهدفة في الإطار الزمني المحدد وذلك في جميع المجالات التي يعمل بها البنك، ولقد حققنا نجاحاً باهراً في استقطاب خبرة الكوادر في التمويل الإسلامي ومنتجاته، وخلال هذه العملية، تبين لنا أنه، نظراً لتنوع المنتجات التي يشملها نموذج العمل الخاص بنا ويزوغ الاسم التجاري للبنك وحصوله على التقدير المتزايد، فقد ساهمت هذه العوامل في عملية استقطاب الكوادر المتميزة.

ووفقاً لتوجيهات لجنة الأجور، أقرت الإدارة سلسلة من نظم الحوافز للعاملين بما يتناسب مع حصص المساهمين. وتوفر هذه النظم محفزات جوهرية لتحسين الأداء الفردي والاحتفاظ بالكوادر المتميزة.

كلمة الرئيس التنفيذي

الفعالية التشغيلية

وبالتفاعل مع بدء تشغيل نموذج العمل واستقطاب الأعمال، فقد قمنا بضخ الاستثمارات اللازمة للبنية الأساسية للتشغيل والرقابة، والأهم من ذلك تنفيذ نظام تشغيل رائد لدعم نظام تكنولوجيا المعلومات الخاص بالتمويل الإسلامي والانتقال إلى المقر الدائم في يونيو (حزيران) ٢٠٠٧ في مدينة لندن الذي استأجرناه لمدة عشر سنوات. ولضمان الفعالية التشغيلية والحد من مخاطرها قمنا بتنفيذ نظام مواجهة الكوارث بعد أن خضع للتجربة بالكامل وتم التأكد من سلامة عمل نظام SWIFT الخاص بالسداد الآمن في حال حدوث الكوارث.

وبعد التشاور مع لجنة مراجعة الحسابات لدينا تم وضع وظيفة وبرنامج التدقيق المشترك لمراجعة الحسابات الداخلية وذلك لمساعدة الإدارة في غرس ثقافة الرقابة الفعالة في جميع قطاعات البنك.

ونحن واثقون بأن لجنة تكنولوجيا المعلومات لدينا ستواصل عملها لضمان الحفاظ على إمكانية التوسع في نظام التشغيل وقدرته الكافية على تلبية متطلبات العمل.

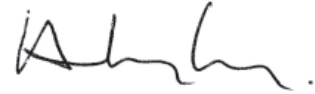
تطوير العمل واستشراف المستقبل

في المملكة المتحدة والاتحاد الأوروبي نثق بأن الطلب على التمويل الإسلامي وكذلك المنتجات المتوافقة مع الشريعة ستواصل نموها. وذلك نتيجة تزايد تدفقات التجارة ورأس المال التي تضخها منطقة الخليج. والطلب الكامن على الأصول التي يمكنها تحقيق عوائد محسنة وتنوعاً للمستثمرين الإسلاميين. فضلاً عن ذلك، فإن التزام بنك لندن والشرق الأوسط بمبادئ الشريعة قد وفر الحماية للبنك وقاعدة عملائه المستهدفين من العديد من المشاكل الائتمانية والمالية التي تتعرض لها قطاعات أخرى في السوق.

وبالنسبة لأنشطة العمل الرئيسية لدينا والتي تتمثل في الأسواق والخدمات المصرفية للشركات، والتي تتوفر فيها قدرات تلبية الأعمال المتزايدة، فقد كانت أولوياتنا توطيد علاقاتنا مع العملاء وتوفير مزيد من الخدمات للعدد المتزايد من الشركات التي تتفاوض معها في الوقت الراهن لإبرام صفقات تمويلية، وفي هذا الصدد، سوف تضفي الزيادة الإضافية في رأس المال والتي بلغت ٧٥ مليون جنيه إسترليني في فبراير (شباط) ٢٠٠٨ على بنك لندن والشرق الأوسط مزيداً من القدرة على الضمان والاستيداع والمشاركة وتوزيع حجم أكبر من الأعمال. وذلك من شأنه تعزيز حضورنا في السوق ووضعنا التنافسي. وسوف تقوم إدارة الأسواق لدينا باستكمال هذا النمو في أنشطة الأصول والخصوم لديها، وذلك ومن خلال التوسع في منتجاتها الخاصة بالعملاء ومن خلال زيادة المشاركة في الأسواق الإسلامية الأولية والثانوية.

ومن المستهدف زيادة المصاريف وعدد الموظفين في المستقبل مع تنامي الأعمال والأنشطة الإستراتيجية. وتمثل المبادرات الرئيسية الجديدة لعام ٢٠٠٨ وما بعدها عملية تنمية مرحلية لمجالي إدارة الأصول والخدمات المصرفية الخاصة، التي انتهينا من إجراء بحوث تسويقية وتقييم لحالة العمل فيها وكلا هذين النشاطين يمثلان مكونات أساسية في خطة العمل الأصلية التي وضعناها. وسوف توفر إدارة الأصول بشكل متزايد إدارة قيمة للميزانية العمومية كما ستوفر مزايا سيولة للعمل.

وبعد أن أنجزنا الأهداف والإفتراضات الموضوعية في خطة العمل المبدئية، بل وفي العديد من الحالات تجاوزنا، في العام الأول من العمل الأهداف الموضوعية لهذا العام، فإننا نتطلع إلى تعزيز المنتجات التي طرحناها والتوسع فيها، ودفع بنك لندن والشرق الأوسط لتبوء صدارة مقدمي الخدمات المالية الإسلامية للشركات في المملكة المتحدة.



همفري بيرسي

الرئيس التنفيذي

١٩ فبراير (شباط) ٢٠٠٨

تقرير هيئة الرقابة الشرعية

تقرير هيئة الفتوى والرقابة الشرعية

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين.

إلى مساهمي بنك لندن والشرق الأوسط

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته...

وبعد...

فإننا في هيئة الفتوى والرقابة الشرعية لبنك لندن والشرق الأوسط قد راقبنا المبادئ المستخدمة والعقود المتعلقة بالمعاملات التي طرحها البنك خلال الفترة من ٢٠٠٦/٠٧/٠٨ إلى ٢٠٠٧/١٢/٣١، ولقد قمنا بالمراقبة الواجبة لإبداء الرأي عما إذا كان البنك قد التزم بأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية، وكذلك بالفتاوى والرقابات والإرشادات المحددة التي تم إصدارها من قبلنا.

ولقد قمنا بمراقبتنا التي اشتملت على فحص العقود والإجراءات المتبعة في البنك على أساس اختبار كل نوع من أنواع العمليات.

وفي رأينا:

أ- أن العقود والعمليات والمعاملات التي أبرمها البنك خلال الفترة من ٢٠٠٦/٠٧/٠٨ إلى ٢٠٠٧/١٢/٣١ والتي أطلعنا عليها تمت وفقا لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية.

ب- أن توزيع الأرباح وتحميل الخسارة على حسابات الاستثمار والودائع الاستثمارية والمساهمين يتفق مع الأساس الذي تم اعتماده من قبلنا وفقا لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية والعقود المبرمة في هذا الشأن.

ج- أن جميع المكاسب التي تحققت من مصادر تحريمها أحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية بعد التحول قد تم تجنبها تمهيدا لصرفها في وجوه الخير حسب الفتاوى الصادرة في هذا الشأن.

علما بأن البنك لا يخرج الزكاة عن المساهمين، وإنما يقع عبء إخراج الزكاة على المساهم نفسه.

هذا ونسأل الله العلي القدير أن يوفق القائمين على البنك لخدمة ديننا الحنيف ووطننا العزيز، وأن يحقق لنا الرشاد والسداد، والله ولي التوفيق.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته....

الشيخ الدكتور عبد العزيز القصار

رئيس الهيئة الشرعية

١٩ فبراير (شباط) ٢٠٠٨

تقرير أعضاء مجلس الإدارة

بسم الله الرحمن الرحيم

يسعد أعضاء مجلس الإدارة تقديم التقرير الأول عن القوائم المالية المدققة عن فترة ١٧ شهراً المنتهية في ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧.

الأنشطة الرئيسية

تأسس بنك لندن والشرق الأوسط (شركة عامة محدودة) ("البنك" أو "بنك لندن والشرق الأوسط") في الأساس في المملكة المتحدة في ٧ أغسطس (آب) ٢٠٠٦ (تحت اسم الدار البريطانية المتحدة (شركة عامة محدودة) وحصل على ترخيص هيئة الخدمات المالية ("FSA") لبدء العمل ومباشرة المتاجرة بصفة بنك في مدينة لندن في ٥ يوليو (تموز) ٢٠٠٧. ويقدم بنك لندن والشرق الأوسط. البنك المستقل القائم بذاته. مجموعة من الخدمات المصرفية للشركات والخدمات المصرفية المتوافقة مع الشريعة. وكذلك تقديم الاستشارة للشركات والعملاء. ويتركز عمله على أوروبا ومنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا الرغبة في استخدام منتجات مالية إسلامية مبتكرة.

النتائج المالية

القوائم المالية عن الفترة التي يشملها التقرير المنتهية في ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧ موضحة في الصفحات (١١ - ٤٣). وقد بلغت الأرباح ربح المدة بعد سداد الضرائب المستحقة ٢٣٧,١٧ جنيه إسترليني.

المراجعة المالية

في غضون الأشهر الستة التي أعقبت الحصول على ترخيص هيئة الخدمات المالية كانت أولويات العمل تقديم الأجزاء الرئيسية من المنتجات التي تطرحها وهي تحديداً: الأسواق المالية والخدمات المصرفية للشركات. وقد استقطب قطاع الأسواق مستوى مقبول من ودائع العملاء وحافظ باستمرار على مستويات سيولة تفوق النسب القانونية المطلوبة. وقد شارك موظفو الخدمات المصرفية للشركات في عدد من المعاملات المالية الأولية والثانوية.

وعلى الرغم من أزمة الائتمان المالية التي واجهت الأسواق المالية الأمر الذي أدى إلى تباطؤ إصدار الصكوك التي هي قيد التنفيذ وذلك تبعاً لإصدارات سوق رأس المال التقليدية. إلا إن الطلب على منتجات الأصول والخصوم الإسلامية للفرص الاستثمارية الجديدة قد شهد نمواً هائلاً.

أرباح الأسهم

لا يوصي أعضاء مجلس الإدارة بسداد أرباح للأسهم.

أعضاء مجلس الإدارة وحصص كل منهم

أعضاء مجلس الإدارة الذين شغلوا مناصبهم خلال هذه الفترة:

الاسم	تاريخ التعيين	تاريخ الاستقالة
السيد يعقوب يوسف الميزيني (٤) رئيس مجلس الإدارة رئيس لجنة التعيينات	٧ أغسطس (آب) ٢٠٠٦	-
الشيخ عبد الله الحامد الصباح (٤.٣.٢) نائب رئيس مجلس الإدارة	٢٢ أكتوبر (تشرين الأول) ٢٠٠٧	-
السيد همفري ريتشارد بيرسي (٥)	٢١ سبتمبر (أيلول) ٢٠٠٦	-
السيد ريتشارد رادواي وليامز (٥)	٢٨ نوفمبر (تشرين ثاني) ٢٠٠٦	-
السيد نايجل بودي دينيسون (٥)	٢٨ نوفمبر (تشرين ثاني) ٢٠٠٦	-
السيد وليد خالد العمر (٢.١)	٧ أغسطس (آب) ٢٠٠٦	٢٢ أكتوبر (تشرين الأول) ٢٠٠٧
السيد فؤاد صالح الشهاب (٤.٣.٢.١)	٧ أغسطس (آب) ٢٠٠٦	-
السيد نيل جوناثان هولدن (٣.٢.١) رئيس لجنة المخاطر رئيس لجنة الأجور	١ نوفمبر (تشرين ثاني) ٢٠٠٦	-
السيد فرانك ويلم فيرمبولين (٤.٢.١) رئيس لجنة التدقيق	١ يناير (كانون ثاني) ٢٠٠٧	-
السيد مسعود أكبر (٣.١)	٢٢ أكتوبر (تشرين الأول) ٢٠٠٧	-

مفتاح:

- ١- عضو مجلس الإدارة في لجنة المخاطر
- ٢- عضو مجلس الإدارة في لجنة التدقيق
- ٣- عضو مجلس الإدارة في لجنة الأجور
- ٤- عضو مجلس الإدارة في لجنة التعيينات
- ٥- عضو في اللجنة التنفيذية

تقرير أعضاء مجلس الإدارة

كان لأعضاء مجلس الإدارة الذين شغلوا مناصبهم في ٣١ ديسمبر (كانون الأول) حق الانتفاع بالأسهم العادية التالية لبنك لندن والشرق الأوسط.

الاسم	الحصة في نهاية المدة - الأسهم العادية	الحصة في نهاية المدة - أسهم عادية من الفئة "أ"	الحصة في بداية المدة - أسهم عادية من الفئة "أ"
السيد يعقوب يوسف المزييني	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	-	-
السيد همفري ريتشارد بيرسي	١٣,٩٤٢,٣٠٦	-	-
السيد ريتشارد رادواي وليامز	٥,٨٤٦,١٥٢	-	-
السيد نايجل برودي دينيسون	٦,٨٤٦,١٥٢	-	-
السيد فؤاد صالح الشهاب	٤,٠٠٠,٠٠١	-	١
السيد نيل جوناثان هولدن	٧٥٠,٠٠٠	-	-
السيد فرانك ويليم فيرميولين	٢٠٠,٠٠٠	-	-

في الجمعية العمومية العادية التي عقدت في ٢٢ أكتوبر (تشرين الأول) ٢٠٠٧ تم تحويل أسهم الفئتين "أ" و"ب" إلى "أ" أسهم عادية.

أعضاء هيئة الرقابة الشرعية

أعضاء هيئة الرقابة الشرعية هم:

- الشيخ الدكتور: عبد العزيز القصار (رئيس الهيئة)
- الشيخ الدكتور: عصام خلف العنزي (مقرر الهيئة)
- الشيخ الدكتور: محمد داوود بكر
- الشيخ الدكتور: محمد عمران تقي عثمانى

سياسات وممارسات السداد للدائنين

تقوم سياسة بنك لندن والشرق الأوسط على الاتفاق على شروط السداد مع الموردين وعادة ما يشترطون السداد في خلال ٣٠ يوماً من تاريخ الفاتورة، إلا إذا جرى التفاوض على ترتيبات أخرى.

المساهمات السياسية والخيرية

لم يقدم بنك لندن والشرق الأوسط أية مساهمات سياسية أو خيرية خلال هذه الفترة.

الأحداث التي وقعت من تاريخ الميزانية العمومية

في فبراير (شباط) ٢٠٠٨ أصدر بنك لندن والشرق الأوسط ١,١٥٣,٨٤٦,١٥٤ سهماً عادياً بقيمة اسمية قدرها ٠.٠١ جنيه إسترليني بسعر يبلغ ٠.٠٦٥ جنيه إسترليني من خلال طرح خاص، مما أدى لزيادة العائدات بمبلغ قدره ٧٥ مليون جنيه إسترليني.

استمرارية المنشأة

قام أعضاء مجلس الإدارة بمراجعة أنشطة العمل والمركز المالي لبنك لندن والشرق الأوسط وبناءً على ذلك فإنهم يتوقعون بتوفر موارد كافية لاستمرارية العمل في المستقبل المنظور، ولهذا السبب تم إعداد القوائم المالية على أساس استمرارية المنشأة.

تقرير أعضاء مجلس الإدارة

الإفصاح عن المعلومات لمدققي الحسابات

يؤكد كل عضو من أعضاء مجلس الإدارة الذين شغلوا مناصبهم في تاريخ اعتماد تقرير أعضاء مجلس الإدارة أنه حتى تاريخه على دراية بأنه لا توجد معلومات ذات صلة بالمراجعة المالية لم يتم الإفصاح عنها لمدققي حسابات البنك، وأن كل عضو من أعضاء مجلس الإدارة قد اتخذ كافة الخطوات الممكنة لاتخاذها بصفته عضو مجلس إدارة للاطلاع على أي جزء من المعلومات ذات الصلة بالمراجعة المالية وللتأكد من اطلاع مدققي حسابات البنك على تلك المعلومات.

مدققي الحسابات

سيتم عرض القرار الخاص بإعادة تعيين KPMG مدققين للحسابات وتفويض أعضاء مجلس الإدارة لتحديد أتعابهم على الجمعية العمومية السنوية.

بأمر المجلس



ريتشارد ويليامز

سكرتير الشركة

١٩ فبراير (شباط) ٢٠٠٨

بيان مسؤوليات أعضاء مجلس الإدارة

تقع مسؤولية أعضاء مجلس الإدارة بإعداد تقرير أعضاء مجلس الإدارة والقوائم المالية، طبقاً للقانون واللوائح المعمول بهما. يفرض قانون الشركات على أعضاء مجلس الإدارة إعداد القوائم المالية لكل سنة مالية. وبموجب ذلك القانون اختار أعضاء مجلس الإدارة إعداد القوائم المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ("IFRSs") كما هي مقرة من قبل الاتحاد الأوروبي.

ويفرض القانون والمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية التي أقرها الاتحاد الأوروبي أن تعكس القوائم المالية الأداء والمركز المالي لبنك لندن والشرق الأوسط. بطريقة عادلة ويقضي قانون الشركات الصادر عام ١٩٨٥ فيما يتعلق بهذه القوائم المالية التي تحيل إلى الجزء المعني بذلك القانون إلى القوائم المالية التي تعكس رؤية حقيقية وعادلة، وتعد بمثابة إثبات لبيانات عادلة.

وعند إعداد القوائم المالية، يجب على أعضاء مجلس الإدارة:

- اختيار سياسات محاسبية مناسبة وتطبيقها بشكل دائم؛
- وضع أحكام وتقديرات معقولة ومحكمة؛
- بيان ما إذا كانت هذه القوائم المالية قد وضعت طبقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية التي أقرها الاتحاد الأوروبي؛
- إعداد القوائم المالية على أساس استمرارية المنشأة ما لم يكن من غير الملائم افتراض استمرارية بنك لندن والشرق الأوسط في ممارسة عمله.

تقع مسؤولية أعضاء مجلس الإدارة بالحفاظ على السجلات المحاسبية بطريقة سليمة تفصح بدقة ووضوح في أي وقت من الأوقات عن المركز المالي لبنك لندن والشرق الأوسط وتتيح لهم ضمان امتثال القوائم المالية لقانون الشركات الصادر عام ١٩٨٥. وعليهم مسؤولية عامة باتخاذ الخطوات التي تتوفر لهم بالقدر المناسب لحماية أصول بنك لندن والشرق الأوسط ومنع الاحتيال وغيره من المخالفات والكشف عنهما. بموجب القانون المعمول به.

يتحمل أعضاء مجلس الإدارة أيضاً مسؤولية إعداد تقرير أعضاء مجلس الإدارة بشكل يتناسب مع متطلبات القانون.

ويعتبر المديرون مسؤولين عن المحافظة على معلومات الشركة وبياناتها المالية وضمان سلامتها. بما في ذلك الموقع الإلكتروني الخاص ببنك لندن والشرق الأوسط. قد تختلف تشريعات المملكة المتحدة المنظمة لنشر وإعداد القوائم المالية وعن التشريعات المعمول بها في دول أخرى.

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين لبنك لندن والشرق الأوسط (شركة عامة محدودة)

لقد قمنا بمراجعة وتدقيق القوائم المالية المرفقة للبنك ("القوائم المالية") لبنك لندن والشرق الأوسط (شركة محدودة عامة) والمجموعة للفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧ المكونة من قائمة الدخل الخاصة بالمجموعة، والميزانيات العمومية الخاصة بالمجموعة والبنك وقوائم التدفقات النقدية للمجموعة والبنك، وقوائم التغييرات في حقوق الملكية للمجموعة والبنك وما يرتبط بها من إيضاحات. وقد تم إعداد هذه القوائم المالية وفقاً للسياسات المحاسبية المعقدة.

أعد هذا التقرير لأعضاء البنك فقط. بصفة جماعية، وفقاً للقسم ٢٣٥ من قانون الشركات الصادر عام ١٩٨٥. وقد قمنا بمراجعة الحسابات وتدقيقها حتى يتسنى لنا أن نذكر لأعضاء البنك الأمور التي يتعين علينا الإفصاح لهم عنها في تقرير مراجع الحسابات وليس لأي غرض آخر. لأقصى حد يسمح به القانون، لا نقبل أو نتحمل المسؤولية أمام أي شخص خلاف البنك وأعضائه، بصفة جماعية، بشأن ما قمنا به من مراجعة وتدقيق للحسابات، أو الآراء التي أبديناها.

مسؤوليات أعضاء مجلس الإدارة ومدققي الحسابات

يتحمل أعضاء مجلس الإدارة مسؤولية إعداد تقرير أعضاء مجلس الإدارة والقوائم المالية، طبقاً للقانون المعمول به وطبقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ("IFRSs") التي أقرها الاتحاد الأوروبي في بيان مسؤوليات أعضاء مجلس الإدارة الوارد في صفحة ٩.

وتتمثل المسؤولية المنوطة بنا في مراجعة القوائم المالية وتدقيقها طبقاً للمتطلبات القانونية والتنظيمية ذات الصلة وطبقاً للمعايير الدولية لمراجعة وتدقيق الحسابات (المملكة المتحدة وأيرلندا).

ونحن نبلغكم رأينا بشأن ما إذا كانت القوائم المالية تعكس صورة حقيقية وعادلة ومعدة بطريقة صحيحة طبقاً لقانون الشركات الصادر عام ١٩٨٥. كما نبلغكم، عما إذا كانت المعلومات الواردة في تقرير أعضاء مجلس الإدارة متفقة مع القوائم المالية.

وفضلاً عن ذلك، فإننا نبلغكم إذا ما كان البنك، لم يمسك السجلات المحاسبية بالطريقة الصحيحة، وذلك إذا لم نحصل على كافة المعلومات والإيضاحات التي نحتاج إليها لمراجعة الحسابات وتدقيقها، أو في حالة عدم الإفصاح عن المعلومات التي يحددها القانون بخصوص مكافأة أعضاء مجلس الإدارة وغير ذلك من المعاملات.

ونحن نطلع على تقرير أعضاء مجلس الإدارة وننظر في الآثار المترتبة على تقريرنا إذا تبين لنا وجود أية بيانات ظاهرة غير صحيحة في محتواه.

الأساس الذي يستند إليه الرأي بشأن مراجعة الحسابات

قمنا بمراجعة الحسابات وفقاً للمعايير الدولية لمراجعة الحسابات (المملكة المتحدة وأيرلندا) الصادرة عن مجلس الممارسة والمراجعة. وتشمل مراجعة الحسابات وتدقيقها على الفحص، على أساس تجريبي، للأدلة ذات الصلة بالمبالغ والإفصاحات الواردة في القوائم المالية. كما تشمل تقييماً للتقديرات والآراء الهامة التي وضعها أعضاء مجلس الإدارة لدى إعداد القوائم المالية، وما إذا كانت السياسات المحاسبية مناسبة لظروف المجموعة والبنك قد طبقت بطريقة دقيقة ومناسبة.

وقد قمنا بتخطيط عملية المراجعة وإجرائها لكي يتسنى الحصول على كافة المعلومات والإيضاحات التي ارتأينا أهميتها لتزويدنا بأدلة كافية للتحقق من خلو القوائم المالية من أي أخطاء جسيمة، سواءً كان ذلك بسبب الاحتيال أو الخطأ أو غيره من المخالفات. وعند إبداء رأينا قمنا أيضاً بتقييم الكفاية الكلية لعرض المعلومات في القوائم المالية.

الرأي

في رأينا أن:

- القوائم المالية للمجموعة والبنك تعكس صورة حقيقية وعادلة، طبقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية التي أقرها الاتحاد الأوروبي، وكذلك حالة المجموعة في ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧ وريح المجموعة والبنك للفترة المنتهية في ذلك التاريخ؛
- تم إعداد القوائم المالية بطريقة صحيحة طبقاً لقانون الشركات الصادر عام ١٩٨٥؛ و
- تنطبق المعلومات الواردة في تقرير أعضاء مجلس الإدارة مع القوائم المالية.

KPMG Audit Plc

محاسبون قانونيون

Salisbury Square, London EC4Y 8BB 8

١٩ فبراير (شباط) ٢٠٠٨

قائمة الدخل المجمعة

للفترة من ٧ أغسطس (آب) ٢٠٠٦ حتى ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧

ملاحظة	للمدة من ٧ أغسطس (آب) ٢٠٠٦ حتى ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧ £	
		الإيرادات
	١٠,٣٨٧,٣٤٧	الإيرادات من أنشطة التمويل والاستثمار
	(١,٩٥٣,٥٢٠)	عائدات المؤسسات المالية والعملاء
	٥١٩,٢٦٦	أرباح صافي القيمة العادلة على الأوراق المالية الاستثمارية
	٣٢١,٠٧٠	إيراد تشغيلي آخر
	٩,٢٧٤,١٦٣	إجمالي الإيراد التشغيلي
		المصروفات
	٥,٣٤٤,٦٨٥	تكاليف الموظفين
	٤٧٣,٤٠٣	الإهلاك والاستهلاك
	٣,١٢٣,٦٨٦	مصاريف تشغيلية أخرى
	٨,٩٤١,٧٧٤	إجمالي المصاريف التشغيلية
	٣٣٢,٣٨٩	الربح التشغيلي قبل الضريبة
	(١٦١,١٥٢)	الضريبة
	١٧١,٢٣٧	ربح المدة

تعد الإيضاحات الواردة في الصفحات ١٨ حتى ٤٣ جزءاً لا يتجزأ من القوائم المالية.

الميزانية العمومية المجمعة

في ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧

٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧ £	ملاحظة	
		الأصول
		النقدية والأرصدة في البنوك
٦٩٧,٧٨٦		مستحقة على المؤسسات المالية
١٨٠,٥٣١,٩٣٣	١٤	أوراق مالية استثمارية
٤٤,٨٣١,٦٦٧	١٥	ترتيبات تمويلية
٥٢,٠٨٣,٩٧٣	١٦	أصول تشغيلية مؤجرة
١١,٩٣٣,٧٢٠	١٨	العقارات والمعدات
٩٦٣,٠٤٥	١٧	أصول غير ملموسة
٨٩٤,٥٣١	١٩	أصول ضريبية مؤجلة
١٧٨,١٢٨	١٢	أصول أخرى
٥,٦٠١,٣٩٨	٢٠	
٢٩٧,٧١٦,١٨١		إجمالي الأصول
		المطلوبات
١٠٨,٦٤٩,٢٨١	٢١	المستحقة للمؤسسات المالية
٥,٦٠١,٤٣٢	٢٢	المستحقة للعملاء
٢٣٤,٣٢٤	١٢	الخصوم الضريبية الحالية
٣,٨٣٣,٥٤٤	٢٣	خصوم أخرى
١١٨,٣١٨,٥٨١		إجمالي الخصوم
		حقوق الملكية
٣٧,٢٩١,٧٣٠	٢٥	سهم رأس المال
١٤٢,٢٠٤,٥٢٠	٢٥	علاوة الإصدار
(٢٦٩,٨٨٧)		احتياطي القيمة العادلة
١٧١,٢٣٧		أرباح غير موزعة (محتجزة)
١٧٩,٣٩٧,٦٠٠		إجمالي حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي البنك
٢٩٧,٧١٦,١٨١		إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

تعد الإيضاحات الواردة في الصفحات ١٨ حتى ٤٣ جزءاً لا يتجزأ من القوائم المالية. تم اعتماد هذه القوائم المالية من جانب مجلس الإدارة في ١٩ فبراير (شباط) ٢٠٠٨ ووقع عليها بالنيابة عنهم:

ريتشارد ويليامز
مدير الشؤون المالية

همفري بيرسي
المدير التنفيذي

الميزانية العمومية للبنك

في ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧

٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧ £	ملاحظة	
		الأصول
٦٩٧,٧٨٦		التفدية والأرصدة في البنوك
١٨٠,٥٣١,٩٣٣	١٤	مستحقة على المؤسسات المالية
٤٤,٨٣١,٦٦٧	١٥	أوراق مالية استثمارية
٦٤,٠٨٣,٢٢٠	١٦	ترتيبات تمويلية
٩٦٣,٠٤٥	١٧	العقارات والمعدات
٨٩٤,٥٣١	١٩	أصول غير ملموسة
١٧٦,٢٣٣	١٢	أصول ضريبية مؤجلة
٥,٥٤٢,١٨٦	٢٠	أصول أخرى
٢٩٧,٧٢٠,٦٠١		إجمالي الأصول
		المطلوبات
١٠٨,٦٤٩,٢٨١	٢١	المستحقة للمؤسسات المالية
٥,٦٠١,٤٣٢	٢٢	المستحقة للعملاء
٢٣٤,٣٢٤	١٢	الخصوم الضريبية الحالية
٣,٨٣٣,٥٤٤	٢٣	خصوم أخرى
١١٨,٣١٨,٥٨١		إجمالي المطلوبات
		حقوق الملكية
٣٧,٢٩١,٧٣٠	٢٥	سهم رأس المال
١٤٢,٢٠٤,٥٢٠	٢٥	علاوة الإصدار
(٢٦٩,٨٨٧)		احتياطي القيمة العادلة
١٧٥,٦٥٧		أرباح غير موزعة (محتجزة)
١٧٩,٤٠٢,٠٢٠		إجمالي حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي البنك
٢٩٧,٧٢٠,٦٠١		إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

تعد الإيضاحات الواردة في الصفحات ١٨ حتى ٤٣ جزءاً لا يتجزأ من القوائم المالية. تم اعتماد هذه القوائم المالية من جانب مجلس الإدارة في ١٩ فبراير (شباط) ٢٠٠٨ ووقع عليها بالنيابة عنهم:



ريتشارد ويليامز
مدير الشؤون المالية



همفري بيرسي
المدير التنفيذي

بيان التدفقات النقدية المجمع

للفترة من ٧ أغسطس (آب) ٢٠٠٦ حتى ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧

٢٠٠٦ (آب) من ٧ أغسطس حتى ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧ £	ملاحظة
	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
٣٣٢,٣٨٩	الربح التشغيلي قبل الضريبة المعدل:
٤٧٣,٤٠٣	الإهلاك والاستهلاك
(١٠,٣٨٧,٣٤٧)	إيراد من أنشطة التمويل والاستثمار
١,٩٥٣,٥٢٠	عائدات المؤسسات المالية والعملاء
(٧,٦٢٨,٠٣٥)	
	الزيادة الصافية في إجمالي الأصول والخصوم:
(١٨٠,٥٣١,٩٣٣)	مستحقة على المؤسسات المالية
(٤٤,٨٣١,٦٦٧)	أوراق مالية استثمارية
(٢٦٩,٨٨٧)	خسائر التقييم حسب سعر السوق بعد تعديلها في حقوق الملكية
(١٠٤,٩٥٦)	التسوية الضريبية الحالية لخسائر التقييم حسب سعر السوق للأوراق المالية المتاحة للبيع ("AFS")
(٥٢,٠٨٣,٩٧٣)	ترتيبات تمويلية
(١٢,١٠٦,٢١٦)	أصول تشغيلية مؤجرة
(٥,٧٧٤,٢٩٥)	أصول أخرى
١٠٨,٦٤٩,٢٨١	المستحقة للمؤسسات المالية
٥,٦٠١,٤٣٢	المستحقة للعملاء
٣,٨٣٣,٥٤٤	خصوم أخرى
(١٨٥,٢٤٦,٧٠٥)	
٨,٩٣٢,١٢٧	إيراد من أنشطة التمويل والاستثمار المتحصل عليها
(٣٢٥,٤٠٣)	عائدات المؤسسات المالية والعملاء المسددة
(١٧٦,٦٣٩,٩٨١)	صافي التدفق النقدي الناتج من الأنشطة التشغيلية
	التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(١,١١٥,٢٤٨)	شراء عقارات ومعدات
(١,٠٤٣,٢٣٥)	شراء أصول غير ملموسة
(٢,١٥٨,٤٨٣)	صافي التدفق النقدي الناتج من الأنشطة الاستثمارية
	التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
١٧٩,٤٩٦,٢٥٠	صافي العائدات من إصدار أسهم رأس المال
٦٩٧,٧٨٦	صافي التغير في النقد والنقد المعادل
-	النقد والنقد المعادل في ٧ أغسطس (آب) ٢٠٠٦
٦٩٧,٧٨٦	النقد والنقد المعادل في ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧

تعد الإيضاحات الواردة في الصفحات ١٨ حتى ٤٣ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

بيان التدفقات النقدية للبنك

للفترة من ٧ أغسطس (آب) ٢٠٠٦ حتى ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧

ملاحظة	للمدة من ٧ أغسطس (آب) ٢٠٠٦ حتى ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧	£
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية		
	الربح التشغيلي قبل الضريبة	٣٣٨,٧٠٥
	المعدل: الإهلاك والاستهلاك	٣٠٠,٩٠٧
١٩.١٧	الإيراد من أنشطة التمويل والاستثمار	(١٠,٤٤٩,٩٢٦)
	عائدات المؤسسات المالية والعملاء	١,٩٥٣,٥٢٠
		(٧,٨٥٦,٧٩٤)
الزيادة الصافية في إجمالي الأصول والمطلوبات:		
	مستحقة على المؤسسات المالية	(١٨٠,٥٣١,٩٣٣)
	أوراق مالية استثمارية	(٤٤,٨٣١,٦٦٧)
	خسائر التقييم حسب سعر السوق بعد تعديلها في حقوق الملكية	(٢٦٩,٨٨٧)
	التسوية الضريبية الحالية لخسائر التقييم حسب سعر السوق للأوراق المالية المتاحة للبيع ("AFS")	(١٠٤,٩٥٦)
	ترتيبات تمويلية	(٦٤,٠٨٣,٢٢٠)
	أصول أخرى	(٥,٧١٥,٠٨٣)
	المستحقة للمؤسسات المالية	١٠٨,٦٤٩,٢٨١
	المستحقة للعملاء	٥,٦٠١,٤٣٢
	مطلوبات أخرى	٣,٨٣٣,٥٤٤
		(١٨٥,٣٠٩,٢٨٣)
	الدخل من أنشطة التمويل والاستثمار المتحصل عليها	٨,٩٩٤,٧٠٥
	عائدات المؤسسات المالية والعملاء المسددة	(٣٢٥,٤٠٣)
	صافي التدفق النقدي الخارج من الأنشطة التشغيلية	(١٧٦,٦٣٩,٩٨١)
التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية		
	شراء عقارات ومعدات	(١,١١٥,٢٤٨)
	شراء أصول غير ملموسة	(١,٠٤٣,٢٣٥)
	صافي التدفق النقدي الخارج من الأنشطة الاستثمارية	(٢,١٥٨,٤٨٣)
التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية		
	صافي العائدات من إصدار أسهم رأس المال	١٧٩,٤٩٦,٢٥٠
	صافي التغير في النقد والنقد المعادل	٦٩٧,٧٨٦
	النقد والنقد المعادل في ٧ أغسطس (آب) ٢٠٠٦	-
	النقد والنقد المعادل في ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧	٦٩٧,٧٨٦

تعد الإيضاحات الواردة في الصفحات ١٨ حتى ٤٣ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

بيان التغير في حقوق الملكية المجمع

للفترة من ٧ أغسطس ٢٠٠٦ (أب) حتى ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧

الإجمالي	الأرباح غير الموزعة (المحتجزة)	احتياطي القيمة العادلة	حساب علاوة سهم رأس المال إصدار السهم £	£	
-	-	-	-	-	الرصيد في ٧ أغسطس (أب) ٢٠٠٦
١٧٩,٤٩٦,٢٥٠	-	-	١٤٢,٢٠٤,٥٢٠	٣٧,٢٩١,٧٣٠	الأسهم المصدرة
١٧١,٢٣٧	١٧١,٢٣٧	-	-	-	ربح المدة
(٣٧٤,٨٤٣)	-	(٣٧٤,٨٤٣)	-	-	خسارة التقييم حسب سعر السوق في الأوراق المالية المتاحة للبيع
١٠٤,٩٥٦	-	١٠٤,٩٥٦	-	-	الضريبة الحالية على الأوراق المالية المتاحة للبيع
١٧٩,٣٩٧,٦٠٠	١٧١,٢٣٧	(٢٦٩,٨٨٧)	١٤٢,٢٠٤,٥٢٠	٣٧,٢٩١,٧٣٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧

احتياطي القيمة العادلة

تشمل احتياطيات القيمة العادلة صافي التغير التراكمي في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع حتى بيعها أو انخفاض قيمتها. ويتم قيد خسارة التقييم حسب سعر السوق للأوراق المالية المتاحة للبيع بقيمة إجمالية مع الضريبة الحالية المرتبطة بها على حدة.

تعد الإيضاحات الواردة في الصفحات ١٨ حتى ٤٣ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

بيان التغير في حقوق الملكية للبنك

للفترة من ٧ أغسطس (آب) ٢٠٠٦ حتى ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧

الإجمالي	الأرباح غير الموزعة (المحتجزة)	احتياطي القيمة العادلة	حساب علاوة رأس المال إصدار السهم £	سهم رأس المال	
£	£	£	£	£	
-	-	-	-	-	الرصيد في ٧ أغسطس (آب) ٢٠٠٦
١٧٩,٤٩٦,٢٥٠	-	-	١٤٢,٢٠٤,٥٢٠	٣٧,٢٩١,٧٣٠	الأسهم المصدرة
١٧٥,٦٥٧	١٧٥,٦٥٧	-	-	-	ربح المدة
(٣٧٤,٨٤٣)	-	(٣٧٤,٨٤٣)	-	-	خسارة التقييم حسب سعر السوق في الأوراق المالية المتاحة للبيع
١٠٤,٩٥٦	-	١٠٤,٩٥٦	-	-	الضريبة الحالية على الأوراق المالية المتاحة للبيع
١٧٩,٤٠٢,٠٢٠	١٧٥,٦٥٧	(٢٦٩,٨٨٧)	١٤٢,٢٠٤,٥٢٠	٣٧,٢٩١,٧٣٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧

احتياطي القيمة العادلة

تشمل احتياطات القيمة العادلة صافي التغير التراكمي في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع حتى بيعها أو انخفاض قيمتها. ويتم قيد خسارة التقييم حسب سعر السوق للأوراق المالية المتاحة للبيع بقيمة إجمالية مع الضريبة الحالية المرتبطة بها على حدة.

تعد الإيضاحات الواردة في الصفحات ١٨ حتى ٤٣ جزءاً لا يتجزأ من القوائم المالية.

إيضاحات حول القوائم المالية

١. أساس التجميع

بنك لندن والشرق الأوسط (شركة محدودة عامة) ("البنك" أو "BLME") شركة يقع مقرها في المملكة المتحدة. والعنوان المسجل للبنك هو 165 Queen Victoria Street, London, EC4V 4DD. ويقدم بنك لندن والشرق الأوسط الخدمات المصرفية المتوافقة مع الشريعة وكذلك يقدم الخدمات الاستثنائية والمصرفية للشركات. ويتم عرض القوائم المالية المجمعة لبنك لندن والشرق الأوسط ("المجموعة") عن مدة ١٧ شهراً المنتهية في ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧.

وتستخدم المصطلحات التالية في القوائم المالية:

المرابحة

عقد المرابحة عبارة عن بيع أجل للبضائع بسعر التكلفة مضافاً إليه هامش ربح متفق عليه يقوم بموجبه أحد الطرفين بشراء بضائع من أحد الموردين وبيعها لطرف آخر بسعر التكلفة مضافاً إليه هامش ربح متفق عليه. ويتم تسليم البضائع فوراً، ويكون السداد مؤجلاً. وللمرابحة العديد من التطبيقات وغالباً ما تستخدم كترتيب تمويلي مثل رأس المال العامل والتمويل التجاري.

مرابحة السلع

غالباً ما يستخدم عقد المرابحة السلعية (وهو أحد أنواع المرابحة) كأداة لإدارة السيولة من جانب المؤسسات المالية. وتعتبر المرابحة السلعية اليوم بمثابة العمود الفقري لسوق السيولة قصيرة الأجل بين البنوك الإسلامية.

وفي هذه المعاملات، تباع السلعة، وهي في العادة أحد المعادن الأساسية في سوق لندن للمعادن بصفة آجلة. ويكون هامش الربح مقارباً للمستويات السائدة في أسواق المال التقليدية.

الوكالة

غالباً ما تستخدم الوكالة في ترتيب يقوم بموجبه أحد الطرفين (الموكل) بإيداع أموال لدى طرف آخر (الوكيل). ويقوم الوكيل باستثمار الأموال بالنيابة عن (الموكل) مقابل (أجر) متفق عليه أو حصة متفق عليها من الربح.

الإجارة

الإجارة هي عقد يتيح لأحد الأطراف منح حق استخدام أحد الأصول لطرف آخر وهو يتساوى مع إيجار أحد الأصول مقابل سداد القيم الإيجارية. وعادةً ما تستخدم الإجارة للتمويل متوسط وطويل الأجل للعقارات أو المعدات، والآلات، أو السيارات أو السفن أو الطائرات.

المضاربة

المضاربة هي عقد شراكة يقوم بمقتضاه صاحب رأس المال (رب المال) بإبرام عقد مع شريك (مضارب) للقيام بعملٍ أو مشروع معين. ويوفر المضارب العمالة أو الخبرة للقيام بالعمل أو النشاط. ويتم تقاسم الأرباح بنسبة متفق عليها مسبقاً إلا أن رب المال يتحمل وحده الخسائر ما لم يثبت إهمال المضارب.

الصكوك

الصكوك (عادة ما تسمى السندات الإسلامية) هي شهادات تثبت ملكية أحد الأصول. ويتم حساب الأرباح طبقاً لأداء الأصل أو المشروع الأساسي. ويتم إصدار الصكوك من جانب شركات ذات أغراض خاصة (شركات التوريق) التي يتم إنشاؤها لاكتساب وإصدار المطالبات المالية الخاصة بهذه الأصول. وتمثل هذه المطالبات المالية ملكية انتفاع نسبية لمدة محددة عند زوال المخاطر وانقضاء العائد المرتبط بالتدفقات النقدية التي يحققها الأصل الأساسي. لمالكي الصكوك، وعادة ما تستخدم الصكوك كأدوات تمويلية واستثمارية.

الاستصناع

الاستصناع هو عقد لحيازة منتج أو عقار، ولا يكون للأصل وجود عند بداية العقد بل يتم بناؤه أو تصنيعه طبقاً للمواصفات التفصيلية التي يحددها العميل، ويتم تسليمه في الموعد والسعر المتفق عليه. ويكون السداد آجلاً. وعادةً ما يتم إبرام عقود الاستصناع في تمويل المشاريع، والإنشاءات والتمويل السابق على التصدير حيث يقوم البنك بدور الوسيط بين المنتج والعميل النهائي.

اتفاقية المشاركة

اتفاقية المشاركة هي اتفاقية يتم إبرامها بين شركة ذات أغراض خاصة ("SPV") وبين البنك، ويتمثل الهدف الرئيسي من هذه الاتفاقية في تيسير التمويل اللازم لتمكين الشركة ذات الأغراض الخاصة لحيازة أصول مستأجرة ونقل ملكية الانتفاع للمعدات المستأجرة إلى البنك. وبموجب هذه الاتفاقية تحال المخاطر والمكافآت إلى البنك ويتم تعويض الشركة ذات الأغراض الخاصة ضد الخسائر الفعلية التي تترتب على أية معاملة إيجارية تبرمها باستثناء حالات إساءة تخصيص أية أموال.

إيضاحات حول القوائم المالية

٢. أساس الإعداد

أ. بيان الالتزام

تم إعداد هذه القوائم المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ("IFRSs") التي أقرها الاتحاد الأوروبي واعتمدها أعضاء مجلس الإدارة.

لدى إعداد هذه القوائم المالية امتثلت المجموعة والبنك للمعيار الدولي السابع لإعداد التقارير المالية فيما يتعلق بالأدوات المالية.

تم اعتماد هذه القوائم المالية من جانب أعضاء مجلس الإدارة في ١٩ فبراير (شباط) ٢٠٠٨.

ب. أساس التجميع

الشركة ذات الأغراض الخاصة هي جهة يتم إنشاؤها للقيام بأهداف خاصة ومحددة مثل تنفيذ معاملة تمويلية محددة. ويتم قيد الأصول والخصوم الخاصة بالشركة ذات الأغراض الخاصة في القوائم المالية الموحدة الخاصة بالمجموعة بحيث تقوم العلاقة على سيطرة المجموعة على الشركة ذات الأغراض الخاصة (انظر الملاحظة رقم ٢٦).

ج. أساس القياس

تم إعداد القوائم المالية على أساس التكلفة التاريخية، إلا في الحالات التي يشار فيها إلى القوائم المالية بقيمته العادلة، ويشمل ذلك على وجه التحديد الأوراق المالية الاستثمارية. ويتم إقرار الأدوات المالية على أساس تاريخ المعاملة المالية.

د. العملة الوظيفية وعملة العرض

يتم عرض القوائم المالية بالجنيه الإسترليني، وهي العملة الوظيفية في بنك لندن والشرق الأوسط.

هـ. استخدام التقديرات والآراء

يفرض إعداد القوائم المالية على الإدارة إبداء الآراء والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والأصول والخصوم والدخل والمصاريف المقيدة. وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

وتخضع التقديرات والافتراضات التي تقوم عليها للمراجعة بصفة مستمرة. ويتم إقرار مراجعات التقديرات المحاسبية في المدة التي تخضع فيها التقديرات للمراجعة وفي أية مدة مستقبلية ذات صلة. وتناقش الإدارة مع لجنة مراجعة الحسابات التطوير والاختيار والإفصاح عن السياسات والتقديرات الجوهرية للبنك، وتطبيق هذه السياسات والتقديرات.

وتوجد هناك معلومات حول المجالات الهامة للتقدير وعدم التأكد في الملاحظتين ٤ و ٢٨.

إيضاحات حول القوائم المالية

٣. السياسات المحاسبية الهامة

أ. العملة الأجنبية

يتم تحويل المعاملات التي تجري على العملات الأجنبية إلى العملة الوظيفية بسعر الصرف السائد في تاريخ كل معاملة. وكذلك يتم تحويل الأصول والخصوم النقدية المقومة بالعملات الأجنبية في تاريخ إعداد التقرير إلى العملة الوظيفية بسعر الصرف السائد في ذلك التاريخ. ويتم إقرار الفروقات في العملات الأجنبية الناشئة عن التحويل في قائمة الدخل.

ب. تحقق الإيراد

١. المراجعة، والوكالة والمضاربة والصكوك والاستصناع والدخل والمصاريف.

تقيد الأرباح والتكاليف في قائمة الدخل خلال مدة العقد باستخدام طريقة "حصة الربح الفعال". و "معدل حصة الربح الفعال" هو المعدل الذي يخصم بالضبط المدفوعات والعوائد النقدية المستقبلية المقدره على مدار أجل السداد المتفق عليه في العقد من القيمة الدفترية للأصل أو الخصم المالي.

تشمل الأوراق الاستثمارية في بنك لندن والشرق الأوسط كلا من محافظ صكوك "القيمة العادلة القائمة على الربح والخسارة" والصكوك "المناحة للبيع". ويتم قيد حصة الربح القابل للتحديد على الصكوك في الدخل باستخدام طريقة "معدل حصة الربح الفعال" وأي ربح أو خسارة قائمة على التقييم العادل يتم قيدها في "قائمة الدخل" (في حالة الأوراق المالية ذات القيمة العادلة القائمة على الربح والخسارة) و"بيان التغييرات في حقوق الملكية" وذلك في حالة الأوراق المالية المتاحة للبيع.

٢. الأتعاب والعمولات

الأتعاب والعمولات آجلة ويتم قيدهما على مدار حياة الأداة الاستثمارية ذات الصلة في شكل نسوية للمعدل الفعال لحصة الربح على الأصل.

ج. الأصول والمطلوبات المالية

يصنف البنك أصوله المالية في الفئات التالية: "مستحقة على المؤسسات المالية" و"ترتيبات تمويلية"، و"أوراق مالية استثمارية". والأوراق المالية الاستثمارية إما أن تكون أصولاً مالية ذات قيمة عادلة على أساس الربح والخسارة أو أصولاً مالية متاحة للبيع. وتحدد الإدارة تصنيف الأصول والمطلوبات المالية في القيد المبدئي.

وإذا كان الأصل المالي مداراً يتم تحديد الأصول المالية عند أول القيد كقيمة عادلة على أساس الربح والخسارة. ويتم تقييم أدائه على أساس القيمة العادلة.

١. مستحقات على "المؤسسات المالية" و"ترتيبات تمويلية"

تعد الأصول المستحقة على المؤسسات المالية والترتيبات المالية أصولاً مالية غير مشتقة ذات مدفوعات ثابتة أو قابلة للتحديد ولا يتم تداولها في السوق النشط ولا تصنف على أنها متاحة للبيع. بل يتم قيد هذه الأصول مبدئياً بالقيمة العادلة وتشمل تكاليف المعاملات المباشرة والإضافية. ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة على أساس استخدام المعدل الفعال لحصة الربح ويتم خصم أية خسائر ناتجة عن انخفاض القيمة. ويتم قيدها عند انقضاء حقوق استلام التدفقات النقدية أو تحويل البنك لكافة مخاطر ومكافآت الملكية.

٢. أوراق مالية استثمارية

■ الأدوات المالية بالقيمة العادلة القائمة على الربح أو الخسارة

تصنف الأصول المادية في هذه الفئة إذا كانت محتفظاً بها لغرض المتاجرة، أو إذا كانت الإدارة قد صنفتها في إطار خيار القيمة العادلة.

ولا يمكن نقل الأدوات المالية من هذه الفئة أو إليها بعد بدء المتاجرة. وفي البداية يتم قيد الأدوات المالية المدرجة في هذه الفئة بالقيمة العادلة ويتم إدراج تكاليف المعاملات مباشرة في قائمة الدخل. الأرباح والخسائر الناتجة عن التغييرات في القيمة العادلة يتم إدراجها مباشرة في قائمة الدخل. ويتم إزالة إدراج الأدوات عند انقضاء حقوق الحصول على تدفقات مالية أو عند قيام البنك بتحويل جوهري لكافة مخاطر ومكافآت الملكية.

■ متاحة للبيع

الأصول المتاحة للبيع هي أصول مالية غير مشتقة تندرج تحت الأصول المطروحة للبيع ولا تصنف ضمن الفئات المبينة أعلاه. ويتم قيدها في البداية بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملات المباشرة والإضافية. ويتم الاحتفاظ بها في الأساس بالقيمة العادلة. ويتم إدراج الأرباح والخسائر المترتبة على التغييرات في القيمة العادلة كبنود منفصل في حقوق الملكية لحين البيع وذلك عند نقل الربح التراكمي أو الخسارة التراكمية إلى قائمة الدخل. الدخل يحدد باستخدام المعدل الفعال لحصة الربح. ويتم إزالة قيد الأدوات عند انقضاء حقوق الحصول على تدفقات نقدية أو عند قيام البنك بنقل جوهري لكافة مخاطر ومكافآت الملكية.

إيضاحات حول القوائم المالية

٣. المطلوبات المالية

تشمل المطلوبات المالية الأموال المستلمة من العملاء والمؤسسات المالية، ويتم قياسها مبدئياً بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملات المنسوبة مباشرةً إلى شراء الخصم المالي. كافة المطلوبات المالية تقاس بصفة أساسية بالتكلفة المطفأة باستخدام المعدل الفعال لحصة الربح المستحق السداد لأصحاب الودائع، وبظل قيد المطلوبات المالية إلا في حالة الإعفاء من الالتزامات المحددة في العقد أو إلغائها أو انقضائها.

٤. تحديد القيمة العادلة

إذا اقتضى تحديد الأداة المالية بالقيمة العادلة، فإنها تحدد استناداً إلى سعر الطلب أو العرض المتداول (حسب الاقتضاء) في السوق النشط حيثما أمكن ذلك، وفي حالة عدم وجود سوق نشط لهذا الأصل أو الخصم على وجه التحديد، يستخدم البنك أسلوب التقييم لتحديد القيم العادلة، بما في ذلك استخدام الأسعار التي تم الحصول عليها في آخر معاملات خارجية، وتحليل التدفق النقدي المخصوم وغير ذلك من أساليب التقييم التي يكثر استخدامها من قبل المشاركين في السوق. وجميع المدخلات قابلة للملاحظة في السوق.

د. الضمانات والمقاصة

بالإمكان أن يقوم البنك بإبرام اتفاقيات رئيسية مع أطراف أخرى، ويحصل على ضمانات كلما اقتضت الظروف، وتنص الاتفاقيات الرئيسية على أنه، في حالة التخلف عن السداد، فإن كافة المعاملات القائمة مع الطرف المقابل تصبح واجبة السداد ويتم تسوية كافة المبالغ المتعلقة على أساس القيمة الصافية.

■ الضمان

يحصل البنك على ضمانات خاصة بخصوم العملاء حيثما بعد ذلك مناسباً، وعادة ما يأخذ الضمان شكل حق الحجز على أصول العميل ويمنح البنك الحق في المطالبة بهذه الأصول للخصوم القائمة والخصوم المستقبلية

■ المقاصة

تخضع الأصول والخصوم المالية للمعادلة ويتم قيد القيمة الصافية في الميزانية العمومية، وذلك في حالة واحدة فقط، وهي أن يكون ثمة حق نافذ قانوناً لمعادلة المبالغ المقيدة ووجود نية في التسوية على أساس صافي، أو لتسييل وتسوية أصل وخصم في نفس الوقت، وتخضع معاملات تبادل القروض لهذه المعالجة.

هـ. العقارات والمعدات

١. القيد والقياس

يتم قياس بنود العقارات والمعدات بسعر التكلفة مخصوماً منها الخسائر التراكمية المترتبة على الاستهلاك وانخفاض القيمة، التكلفة تشمل النفقات المنسوبة مباشرةً لامتلاك الأصل.

٢. الاستهلاك

يقيد الاستهلاك في قائمة الدخل على أساس القسط الثابت على مدار العمر الإنتاجي لكل جزء من بنود العقارات والمعدات. يتم استهلاك الأصول المستأجرة على مدار المدة الأقصر وذلك بين مدة الإيجار وأعمارها الإنتاجية.

■ أجهزة الكمبيوتر وبرامجه وتراخيصه - ٣ سنوات

■ التركيبات والمستلزمات والمعدات المكتتبية - ٣ سنوات

■ تحسينات الأماكن المستأجرة - ٤ سنوات أو على مدار مدة الإيجار أيهما أقرب

يعاد تقييم طرق الاستهلاك، والأعمار الإنتاجية والقيم المتبقية في تاريخ الإبلاغ.

و. الأصول غير الملموسة

تتكون الأصول غير الملموسة من تراخيص الكمبيوتر وبرامجه وتكاليف تطويره، ويتم إدراج الأصول غير الملموسة التي اشتراها البنك على أساس التكلفة مطروحاً منها الإهلاك التراكمي والخسائر التراكمية الناتجة عن انخفاض القيمة، إن وجدت.

يتم رسملة النفقات اللاحقة لأصول البرامج في حالة زيادة المنافع الاقتصادية المستقبلية المتمثلة في الأصل المحدد والمرتبطة بها، وتقيد كافة النفقات الأخرى كمصروفات حسب القيمة المكبدة. يقيد الإهلاك في قائمة الدخل على أساس القسط الثابت على مدار العمر الإنتاجي المقدر لتراخيص البرامج وأجهزة الكمبيوتر، من تاريخ استخدامها. يبلغ العمر الإنتاجي المقدر لتراخيص البرامج وأجهزة الكمبيوتر ثلاث سنوات.

إيضاحات حول القوائم المالية

ز. انخفاض قيمة العقارات والمعدات والأصول غير الملموسة

في تاريخ كل ميزانية عمومية، أو في أوقات أخرى حسب تغير الأحداث والظروف، يتم تقييم العقارات والمعدات والأصول غير الملموسة من حيث توافر دليل لانخفاض القيمة، وفي حالة وجود دليل، تخضع هذه الأصول للمراجعة من حيث انخفاض القيمة، وتقيد الخسارة المترتبة على انخفاض القيمة إذا تجاوزت القيمة الدفترية للأصل بالنسبة للمبلغ القابل للاسترداد له، وتقيد خسائر انخفاض القيمة في قائمة الدخل.

وتركز المراجعة للنظر في انخفاض القيمة بمقارنة القيمة الدفترية للأصل بالنسبة للمبلغ القابل للاسترداد؛ وهو عبارة عن القيمة الأعلى بين السعر الصافي لبيعه وقيمة استخدامه، ويتم حساب سعر البيع الصافي على أساس المبلغ الذي يمكن بيع الأصل في اتفاقية بيع ملزمة في معاملة خارجية من خلال سوق نشط أو المعاملات الأخيرة التي جرت على أصل مماثل. ويتم حساب قيمة الاستخدام من خلال خصم التدفقات النقدية المستقبلية التي يمكن الحصول عليها نتيجة الاستمرار في استخدام الأصل، بما في ذلك التدفقات النقدية المترتبة على التصرف النهائي فيه بسعر الخصم السائد في السوق على أساس القيمة قبل استقطاع الضريبة.

ح. عقود الإيجار

■ المؤجر

الأصول المؤجرة لعملاء بعقود تصنف كعقود إيجار تشغيلية وهي بذلك لا تحول في الأساس كافة المخاطر والمكافآت المترتبة على الملكية، وتندرج الأصول المؤجرة ضمن بند الأصول المؤجرة في الميزانية العمومية للبنك ويتم حساب الاستهلاك على أساس القيمة القابلة للاستهلاك وذلك على أساس منظم على مدار الأعمار الإنتاجية المقدر لها، يقيد دخل عقود الإيجار على أساس القسط الثابت على مدار مدة الإيجار ما لم تكن هناك طريقة منتظمة ومناسبة أخرى.

■ المستأجر

تعد عقود الإيجار التي يبرمها البنك بمثابة عقود إيجار تشغيلية، وتقيد الإيجارات المستحقة السداد بموجب عقود الإيجار التشغيلية كمصرف في قائمة الدخل على أساس القسط الثابت على مدار مدة الإيجار ما لم تكن ثمة طريقة أخرى منتظمة أنسب منها.

ط. استحقاقات الموظفين

ينفذ البنك مشروعاً محدداً لاشتراكات معاشات التقاعد لكافة موظفيه. وتعادل تكلفة المشروع الاشتراكات المستحقة السداد للمشروع عن الفترة المحاسبية وتقيد ضمن بند مصاريف الموظفين في قائمة الدخل. وعند سداد الاشتراكات لا يتحمل البنك التزاماً آخر.

ويتم حساب استحقاقات الموظفين قصيرة الأجل، مثل الرواتب والإجازات المدفوعة الأجر وغيرها من الاستحقاقات على أساس الاستحقاق على مدار مدة عمل الموظفين، ويتم قيد العلاوات في حدود الالتزام الحالي على البنك تجاه موظفيه والتي يمكن قياسها بدقة.

ي. سداد مستحقات الموظفين في شكل أسهم

يطبق البنك نظم سداد الحوافز في شكل أسهم بعد تسويتها نقداً وذلك فيما يتعلق بالخدمات التي يؤديها بعض موظفيه.

ويتم تصنيف هذه النظم كنظم سداد في شكل أسهم بعد تسويتها نقداً، نظراً لعدم وجود يمكن التصرف بالأسهم فيه بالوقت الحالي.

وتقيد القيمة العادلة للمبلغ المستحق السداد للموظفين في هذه النظم كخصم ومصرف وبعاد حسابها في كل تاريخ إبلاغ وتسوية، وتقيد أية تغييرات في القيمة العادلة للخصم في شكل مصاريف موظفين في قائمة الدخل.

ك. المخصصات

تقيد المخصصات إذا ترتب على البنك حدوث التزام قانوني بالماضي أو استنتاجي بالحاضر يمكن تقديره بدقة، ويحتمل أن يكون التدفق الخارج للمنافع الاقتصادية لازماً لتسوية الالتزام، تحدد المخصصات من خلال خصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة بمعدل الضريبة السابقة الذي يعكس التقديرات السوقية الحالية لتكلفة الأموال وعلى وجه التحديد المخاطر المتعلقة بالخصم.

إيضاحات حول القوائم المالية

أ. مصروف ضريبة الدخل

يشمل هذا المصروف الضريبة الحالية والمؤجلة، ويقيد قائمة الدخل ما لم تكن مرتبطة ببند مقيدة مباشرة في حقوق الملكية، وفي هذه الحالة تقيد في حقوق الملكية.

الضريبة الحالية هي الضريبة المتوقعة المستحقة السداد على الدخل الخاضع للضريبة، باستخدام معدلات الضريبة المطبقة أو المطبقة في جوهرها في تاريخ الميزانية العمومية، وأية تسوية على الضريبة المستحقة السداد في الأعوام الماضية.

وتحسب الضريبة المؤجلة باستخدام طريقة الميزانية العمومية، مما يسمح بوجود اختلافات مؤقتة بين المبالغ الدفترية للأصول والخصوم لأغراض إعداد التقرير المالي والمبالغ المستخدمة لأغراض ضريبية. وتقاس الضريبة المؤجلة بالأسعار الضريبية المطبقة على الاختلافات المؤقتة عند عكسها، بناءً على القوانين التي تم سنها أو تم سنها من الناحية الجوهرية في تاريخ إعداد التقرير.

وفي المستقبل لا تقيد الضريبة المؤجلة إلا إذا كان هناك احتمال لوجود أرباح خاضعة للضريبة يمكن الانتفاع بالأصل مقابلها. وتخضع الضريبة المؤجلة للمراجعة في كل تاريخ إعداد التقرير ويتم خفضها إذا انعدم احتمال وجود منافع ضريبية ذات صلة من ورائها.

م. النقد والنقد المعادل

يتكون النقد والنقد المعادل من ودائع تحت الطلب لدى البنوك، محتجزة في حسابات غير مدرة للربح.

ن. ذمم مدينة أخرى

الذمم المدينة التجارية وغيرها من الذمم المدينة بقيمتها الاسمية مخصصاً منها خسائر انخفاض القيمة.

إيضاحات حول القوائم المالية

٤. استخدام التقديرات والقرارات

يكمل هذا الإفصاح التعليق على إدارة المخاطر المالية (انظر الملاحظة ٢٨).

أ. المصادر الرئيسية للشكوك في صحة التقديرات مخصص الخسائر الائتمانية

يتم حساب الأصول المقيّدة عن طريق الإهلاك من حيث انخفاض القيمة بالطريقة المبينة في ملاحظة ٢٨ أ (٥). وينطبق بند الطرف المقابل من إجمالي مخصص انخفاض القيمة على المطالبات المقومة على حدة من حيث انخفاض القيمة ويعتمد ذلك على تقدير الإدارة الأمثل للقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة استلامها. وعند تقدير هذه التدفقات النقدية، تصدر الإدارة قرارات حول المركز المالي لكل طرف مقابل والقيمة المحققة لأية ضمانات متعلقة بها. ويتم تقدير كل أصل منخفض القيمة تقديراً موضوعياً، واعتماداً تقديرات التدفقات المالية التي تعتبر قابلة للاسترداد من قبل لجنة مخاطر الائتمان.

وتغطي مخصصات انخفاض القيمة التي يتم تقييمها بشكل إجمالي الخسائر الائتمانية الكامنة في محافظ مطالبات ذات خصائص اقتصادية مشابهة عند توفر دليل موضوعي يثبت احتوائها على مطالبات منخفضة القيمة، إلا أنه لن يتسنى تحديد بنود منفصلة منخفضة القيمة. عند تقدير الحاجة إلى مخصصات الخسائر المجمعة، تنظر الإدارة إلى عوامل من جانب جودة الائتمان، وحجم المحفظة والتركيزات والعوامل الاقتصادية. ومن أجل تقدير المخصص اللازم، يتم وضع افتراضات لتحديد طريقة وضع نموذج للخسائر الكامنة وتحديد معايير المدخلات اللازمة، بناءً على الخبرة التاريخية والظروف الاقتصادية الراهنة.

ب. تحديد القيم العادلة

يتطلب تحديد القيمة العادلة للأصول والمطلوبات المالية التي ليس لها سعر يمكن ملاحظته في السوق باستخدام أساليب التقييم حسبما هو مبين في السياسة المحاسبية ٣ (ج) (٤). بالنسبة للأدوات المالية التي تقل شفافيتها السعرية والمتاجرة فيها، تكون القيمة العادلة أقل موضوعية وتتطلب درجات متفاوتة من التقدير والرأي وذلك بناءً على السيولة، والتركيز، وعموم عوامل السوق وافتراضات التسعير وغيرها من المخاطر المؤثرة على أي أداة معينة.

إيضاحات حول القوائم المالية

٥. العائد من أنشطة التمويل والاستثمار

للمدة من ٧ أغسطس (آب) ٢٠٠٦
حتى ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧
£

عائد من:

المؤسسات المالية

٣,١٢٧,٢٤٦	عائد الوكالة
٤٨٣,١٢٥	عائد المرابحة

ترتيبات تمويلية

٥,٩٦٤,٦٥٢	عائد المرابحة
١٠٦,٤٣٩	عائد المضاربة
١,٤٢١	عائد الاستصناع

أوراق مالية استثمارية

١٦٥,٤٧١	عائد الصكوك - القيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
٥٣٨,٩٩٣	عائد الصكوك - المتاحة للبيع
١٠,٣٨٧,٣٤٧	

٦. عائدات للعملاء والمؤسسات المالية

للمدة من ٧ أغسطس (آب) ٢٠٠٦
حتى ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧
£

١,٩٣٤,٢٣٦	المرابحة
١٩,٢٨٤	الوكالة
١,٩٥٣,٥٢٠	

٧. أرباح صافي القيمة العادلة على الأوراق المالية الاستثمارية

للمدة من ٧ أغسطس (آب) ٢٠٠٦
حتى ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧
£

٦٨٤,٨٩٢	الصندوق المالي
(١٦٥,٦٢٦)	الصكوك
٥١٩,٢٦٦	

٨. إيرادات تشغيلي آخر

للمدة من ٧ أغسطس (آب) ٢٠٠٦
حتى ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧
£

٩٢,٣١٢	الربح من معاملات العملات الأجنبية
٢٢٨,٧٥٨	إيراد الإيجار التشغيلي
٣٢١,٠٧٠	

إيضاحات حول القوائم المالية

٩. مصاريف الموظفين

للمدة من ٧ أغسطس (آب) ٢٠٠٦
حتى ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧

£

٣,٨٨٤,١٩٦	الرواتب والأجور
٤٤٧,١١٢	تكاليف الضمان الاجتماعي
٢٣٢,٥٦٥	تكاليف الاشتراك في مشروع معاشات التقاعد
٤٧,٣٤١	أنعاب هيئة الرقابة الشرعية
١٦٦,٦٦٦	تكاليف التعيين
٥٦٦,٨٠٥	تكاليف العمالة الأخرى
٥,٣٤٤,٦٨٥	

العدد

٣٤	عدد الموظفين في نهاية المدة
١٩	متوسط عدد الموظفين خلال المدة

كجزء من برامج الحوافز الخاصة بالبنك تمت تسوية ٦٨٩,٧٥٠ جنيه إسترليني من العلاوات المستحقة عن عام ٢٠٠٧ في شكل أسهم في فبراير (شباط) ٢٠٠٨ وسيتم تسوية ٣٤٥,٠٠٠ جنيه إسترليني في شكل أسهم في تاريخ لاحق في إطار خطة العلاوات السنوية المؤجلة.

١٠. رواتب أعضاء مجلس الإدارة

للمدة من ٧ أغسطس (آب) ٢٠٠٦
حتى ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧

£

٢,٠٨٨,٤٨٧	رواتب أعضاء مجلس الإدارة
٧٦,٥٠٠	مساهمة البنك في خطط التقاعد
٢,١٦٤,٩٨٧	

بلغ إجمالي رواتب عضو مجلس الإدارة الأعلى أجراً ١,١٧٨,٠٩٧ جنيه إسترليني. وبلغت اشتراكات التقاعد ٣٣,٧٥٠ جنيه إسترليني تم سدادها بالنيابة عنه.

١١. الربح التشغيلي قبل الضريبة

للمدة من ٧ أغسطس (آب) ٢٠٠٦
حتى ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧

£

	يقيد الربح التشغيلي قبل الضريبة بعد خصم
	أنعاب مراجعي الحسابات
٦٠,٠٠٠	مراجعة القوائم المالية وتدقيقها وفقاً للقانون
١٦١,٧٠٥	خدمات ضريبية
٤٠٩,٢٥٠	الخدمات الأخرى
٦٣٠,٩٥٥	

إيضاحات حول القوائم المالية

١٢. الضرائب

للمدة من ٧ أغسطس (آب) ٢٠٠٦
حتى ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧
£

مصاريف الضرائب الحالية	
العام الحالي	٢٣٤,٣٢٤
خصم ضريبي مؤجل	(٧٣,١٧٢)

إجمالي مصاريف الضريبة على الدخل ١٦١,١٥٢

تسوية المعدل الضريبي الفعال

الربح قبل الضريبة	٣٣٢,٣٨٩
ضريبة الدخل بمعدل الضريبة المفروضة على الشركات في المملكة المتحدة (٢٣٠٪)	٩٩,٧١٧
المصاريف غير القابلة للاستقطاع	٢٤,٧٤٧
الاستهلاك الذي يتجاوز الخصم الضريبي نظير الاستثمار التي لا تستحق الضريبة المؤجلة	٦,١٢٦
ضريبة القيمة المضافة غير القابلة للإلغاء على الأصول الثابتة	٢٨,٠١٠
أخرى	٢,٥٥٢

الخصم الضريبي في قائمة الدخل ١٦١,١٥٢

المجموعة

الأصول والخصوم ذات الضرائب الآجلة المقيدة

الأصول	الخصوم	الصافي	
£	£	£	
-	(١١٨,١٤١)	(١١٨,١٤١)	العقارات والمعدات والبرامج
١٨٧,٣٠٥	-	١٨٧,٣٠٥	الخسائر الضريبية المرحلة
١٠٨,٩٦٤	-	١٠٨,٩٦٤	علاوة مؤجلة يتم تسويتها بالأسهم
٢٩٦,٢٦٩	(١١٨,١٤١)	١٧٨,١٢٨	إجمالي الأصول/(المطلوبات) الضريبية

البنك

الأصول والمطلوبات ذات الضرائب الآجلة المقيدة

الأصول	الخصوم	الصافي	
£	£	£	
-	(١١٨,١٤١)	(١١٨,١٤١)	العقارات والمعدات والبرامج
١٨٥,٤١٠	-	١٨٥,٤١٠	الخسائر الضريبية المرحلة
١٠٨,٩٦٤	-	١٠٨,٩٦٤	علاوة مؤجلة يتم تسويتها بالأسهم
٢٩٤,٣٧٤	(١١٨,١٤١)	١٧٦,٢٣٣	إجمالي الأصول/(المطلوبات) الضريبية

وترى الإدارة أن المجموعة والبنك ستحققان أرباحاً مستقبلياً كافية للاستفادة من الخسارة الضريبية المرحلة.

١٣. الأرباح المنسوبة لحقوق مساهمي البنك

للمدة من ٧ أغسطس (آب) ٢٠٠٦
حتى ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧
£

الأرباح بعد الضريبة التي يتم التعامل معها في حسابات البنك	١٧٥,٦٥٧
---	---------

إيضاحات حول القوائم المالية

١٤. مستحقة على المؤسسات المالية

٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧ الإجمالي £	بين عام وخمسة أعوام £	عام أو أقل ولكن أكثر من ثلاثة أشهر £	ثلاثة أشهر أو أقل وليست قابلة لإعادة الدفع عند الطلب £	البنك المربحة الوكالة
١٣٤,٨١٦,١٠٢	٥,٠٩١,٨٧٩	-	١٢٩,٧٢٤,٢٢٤	
٤٥,٧١٥,٨٣٠	٢٠,١٢٤,٤٦٠	١٥,٠٧١,٥٨٩	١٠,٥١٩,٧٨١	
١٨٠,٥٣١,٩٣٣	٢٥,٢١٦,٣٣٩	١٥,٠٧١,٥٨٩	١٤٠,٢٤٤,٠٠٥	

١٥. أوراق مالية استثمارية

٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧ الإجمالي £	غير مدرجة £	مدرجة £	المجموعة والبنك القيمة العادلة من خلال الربح والخسارة الصكوك تعد قيمة عادلة من خلال الربح والخسارة أموال سوق المال
١٢,١٥٠,١٩٠	-	١٢,١٥٠,١٩٠	
١٠,٦٨٦,٥١٩	١٠,٦٨٦,٥١٩	-	
٢١,٩٩٤,٩٥٨	-	٢١,٩٩٤,٩٥٨	متاحة للبيع الصكوك
١٦٣,٣١٥	١٦٣,٣١٥	-	حقوق الملكية
٤٤,٨٣١,٦٦٧	١٠,٦٨٦,٥١٩	٣٤,١٤٥,١٤٨	

تتكون الاستثمارات في حقوق الملكية من ٢٥٠٠ سهم من الفئة أ في LME Holding Ltd تم شراؤها في ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧. وتري الإدارة أن تكاليف الشراء والقيمة الدفترية تعكس القيمة السوقية.

١٦. ترتيبات تمويلية

٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧ £	أكثر من خمسة أعوام £	بين عام وخمسة أعوام £	أقل من عام £	المجموعة إيداعات المربحة الاستئصال
٤٢,٠٩٦,٠٤٩	-	١٢,٦٥٦,٩٧٩	٢٩,٤٣٩,٠٧٠	
٩,٩٨٧,٩٢٤	-	٩,٩٨٧,٩٢٤	-	
٥٢,٠٨٣,٩٧٣	-	٢٢,٦٤٤,٩٠٣	٢٩,٤٣٩,٠٧٠	

٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧ £	أكثر من خمسة أعوام £	بين عام وخمسة أعوام £	أقل من عام £	البنك إيداعات المربحة الاستئصال اتفاقية المشاركة
٤٢,٠٩٦,٠٤٩	-	١٢,٦٥٦,٩٧٩	٢٩,٤٣٩,٠٧٠	
٩,٩٨٧,٩٢٤	-	٩,٩٨٧,٩٢٤	-	
١١,٩٩٩,٢٤٧	٢,٧٧٠,٦٢٦	٧,٣٠١,٥٤٢	١,٩٢٧,٠٧٩	
٦٤,٠٨٣,٢٢٠	٢,٧٧٠,٦٢٦	٢٩,٩٤٦,٤٤٥	٣١,٣٦٦,١٤٩	

إيضاحات حول القوائم المالية

١٧. العقارات والتجهيزات

المجموعة والبنك التكلفة	تجهيزات الكمبيوتر	التجهيزات المكتبية	تجهيزات ومستلزمات	الإجمالي
£	£	£	£	£
في ٧ أغسطس (أب) ٢٠٠٦	-	-	-	-
عمليات الاستحواذ	٢١٢,٤٣٠	٢٤,٤٦١	٨٧٨,٣٥٧	١,١١٥,٢٤٨
في ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧	٢١٢,٤٣٠	٢٤,٤٦١	٨٧٨,٣٥٧	١,١١٥,٢٤٨
خسائر الاستهلاك والإهلاك	-	-	-	-
في ٧ أغسطس (أب) ٢٠٠٦	٤١,٢٧٧	٤,٨٨٩	١٠٦,٠٣٧	١٥٢,٢٠٣
مخصص المدة	٤١,٢٧٧	٤,٨٨٩	١٠٦,٠٣٧	١٥٢,٢٠٣
في ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧	١٧١,١٥٣	١٩,٥٧٢	٧٧٢,٣٢٠	٩٦٣,٠٤٥
القيمة الدفترية الصافية في ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧	١٧١,١٥٣	١٩,٥٧٢	٧٧٢,٣٢٠	٩٦٣,٠٤٥

١٨. أصول تشغيلية مؤجرة

المجموعة	الأصول
التكلفة	التشغيلية المؤجرة
£	£
في ٧ أغسطس (أب) ٢٠٠٦	-
عمليات الاستحواذ	١٢,١٠٦,٢١٦
في ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧	١٢,١٠٦,٢١٦
الاستهلاك والإهلاك	-
في ٧ أغسطس (أب) ٢٠٠٦	١٧٢,٤٩٦
مخصص الاستهلاك للمدة	١٧٢,٤٩٦
في ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧	١١,٩٣٣,٧٢٠
القيمة الدفترية الصافية في ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧	١١,٩٣٣,٧٢٠

٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧

مقبوضات الإيجارات وفقاً لعقود الإيجار التشغيلي	الإيجارات المستقبلية كما يلي:	
أقل من عام	بين عام وخمسة أعوام	
أكثر من خمسة أعوام		
٢,٠٠١,٢٢٨	٧,٥٨٠,٤٥٧	٢,٨٧٦,٥٣١
١٢,٤٥٨,٢١٦		

إيضاحات حول القوائم المالية

١٩. الأصول غير الملموسة

ترخيص الكمبيوتر

والبرامج

£

المجموعة والبنك	التكلفة
	في ٧ أغسطس (آب) ٢٠٠٦
	عمليات الاستحواذ
١,٠٤٣,٢٣٥	

في ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧

١,٠٤٣,٢٣٥

خسائر الإهلاك وانخفاض القيمة

المجموعة والبنك	في ٧ أغسطس (آب) ٢٠٠٦
	مخصص الاستهلاك للمدة
١٤٨,٧٠٤	

في ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧

١٤٨,٧٠٤

القيمة الدفترية الصافية في ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧

٨٩٤,٥٣١

تتكون الأصول غير الملموسة من تكلفة تراخيص الكمبيوتر وتطوير برامجه.

٢٠. أصول أخرى

٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧

£

المجموعة	مدین بضرية قيمة مضافة قابلة للاسترداد
٤٨٨,٤١٠	دخل متراكم مستحق
١٢٧,٨٩٠	ودائع الضمان*
٢٤٣,٤٢٣	المبالغ المسددة مسبقاً
٣٢٧,٥٥٣	إيجار تشغيلي مستحق
٥٩,٢١٢	ذمم مدينة أخرى*
٤,٣٥٤,٩١٠	
٥,٦٠١,٣٩٨	

٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧

£

البنك	مدین بضرية قيمة مضافة قابلة للاسترداد
٤٨٨,٤١٠	دخل متراكم مستحق
١٢٧,٨٩٠	ودائع الضمان*
٢٤٣,٤٢٣	المبالغ المسددة مسبقاً
٣٢٧,٥٥٣	ذمم مدينة أخرى*
٤,٣٥٤,٩١٠	
٥,٥٤٢,١٨٦	

* قام البنك برهن ضمان نقدي بقيمة ٢٤٣,٤٢٣ جنيه إسترليني كضمان مقابل الإيجارات المستحقة على مبانیه. ذمم مدينة أخرى تشمل أموالاً قدرها ٤,٣٥٠,٠٠٠ جنيه إسترليني مودعة في صندوق استحقاقات الموظفين لدى شركة Appleby Trust (Jersey) Ltd لتيسير منح القروض بدون فوائد. للموظفين المستثمرين في أسهم بنك لندن والشرق الوسط: وقد تم إدراج هذه الأموال ضمن "ذمم مدينة أخرى" كقرض مخفض بدون فوائد بقيمة ٣,٨٢٩,٣٠٥ جنيه إسترليني ودفعة سداد مسبق مرتبطة به قدرها ١,٦٩٥,٥٢٠ جنيه إسترليني طبقاً لمعيار المحاسبة الدولية IAS 39 AG64.

إيضاحات حول القوائم المالية

٢١. مستحقة للمؤسسات المالية

٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧	
£	المجموعة والبنك
١٠٥,٨٨٥,٤٤٨	المرابحة العكسية
٢,٧٦٣,٨٣٣	تبادل الودائع
١٠٨,٦٤٩,٢٨١	

٢٢. مستحقة للعملاء

٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧	
£	المجموعة والبنك
٥,٦٠١,٤٣٢	الوكالة

٢٣. مطلوبات أخرى

٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧	
£	المجموعة والبنك
٢٢٨,٧١٥	الذمم الدائنة التجارية
٢١٦,٦٣٣	إيراد مؤجل
١١٣,٥٠٨	الضمان الاجتماعي وضريبة الدخل
٣,٠٢٥,٦٨١	مستحقات
٢٤٩,٠٠٧	دائنون آخرون
٣,٨٣٣,٥٤٤	

٢٤. الالتزام المترتب على عقود الإيجار التشغيلية

هناك التزام على المجموعة والبنك في نهاية المدة وبموجب عقد إيجار غير قابل للإلغاء بشأن مباني البنك الموجودة في الطابق الأول في Sherborne House, 119 Cannon Street, London, EC4N 5AT لمدة عشر سنوات اعتباراً من ٢٠ إبريل (نيسان) ٢٠٠٧ إلى ١٩ إبريل (نيسان) ٢٠١٧. بقيمة إيجارية سنوية قدرها ٣٢٤,٥٦٤ جنيه إسترليني. مع إعفاء المدة الأولى من القيمة الإيجارية.

٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧	
£	الحد الأدنى للإيجارات المستقبلية كما يلي:
٨١,١٤١	أقل من عام
١,٢٩٨,٢٥٦	بين عام وخمسة أعوام
١,٣٧٩,٣٩٧	أكثر من خمسة أعوام
٢,٧٥٨,٧٩٤	

خلال الفترة من تم قيد ١٨٦٨٧٦ جنيه إسترليني كمصروف في قائمة الدخل فيما يخص عقود الإيجار التشغيلية.

إيضاحات حول القوائم المالية

٢٥. أسهم رأس المال وعلاوة الإصدار

٣١ ديسمبر

(كانون الأول) ٢٠٠٧

£

المجموعة والبنك

مرخص به

٦٠,٠٠٠,٠٠٠

٦,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي. قيمة كل منها (٠.١) جنيه إسترليني

عدد الأسهم أسهم رأس المال علاوة الإصدار
£ £ £

المخصص، والمطلوب دفعه والمدفوع بالكامل		
-	٢,٠٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠
١٣٨,٤٠٠,٠٠٠	٣٤,٦٠٠,٠٠٠	٣,٤٦٠,٠٠٠,٠٠٠
١٢٣,٧٥٠	٢٢,٥٠٠	٢,٢٥٠,٠٠٠
٣,٦٨٠,٧٧٠	٦٦٩,٢٣٠	٦٦,٩٢٣,٠٠٠
١٤٢,٢٠٤,٥٢٠	٣٧,٢٩١,٧٣٠	٣,٧٢٩,١٧٣,٠٠٠

في ٧ أغسطس (آب) ٢٠٠٦ و ٢٠ فبراير (شباط) ٢٠٠٧ أصدر البنك ٣٦٦,٠٠٠,٠٠٠ سهم كلياً جديداً بقيمة اسمية قدرها (٠.١) جنيه إسترليني وبسعر قدره (٠.١) جنيه إسترليني (٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم) وبسعر (٠.٥) جنيه إسترليني (٣٤٦,٠٠٠,٠٠٠ سهم) في طرحين خاصين حققا ١٧٥,٠٠٠,٠٠٠ جنيه إسترليني. وفي نوفمبر (تشرين ثاني) وديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧ أصدر البنك ٦٩١٧٣,٠٠٠ سهم جديد من الأسهم العادية بقيمة اسمية (٠.١) جنيه إسترليني في إطار مشاريع حوافز الموظفين بسعر يبلغ (٠.٦٥) جنيه إسترليني للسهم.

في فبراير (شباط) ٢٠٠٨ أصدر بنك لندن والشرق الأوسط ١,١٥٣,٨٤٦,١٥٤ سهماً عادياً بقيمة اسمية قدرها (٠.١) جنيه إسترليني بسعر يبلغ (٠.٦٥) جنيه إسترليني من خلال طرح خاص، مما أدى لزيادة العائدات بمبلغ قدره ٧٥ مليون جنيه إسترليني.

٢٦. جهات أخرى

وفقاً للقانون الإنجليزي، هناك جهتان لا تستوفيان شروط الشركات التابعة إلا إنهما مدمجتان بموجب المعيار الدولي للمحاسبة (IAS 27 (SIC-12) لأن جوهر العلاقة يقوم على تبعية الجهتين للبنك. وتعتبر هاتان الجهتان تابعتين للبنك لأن العلاقات ترتب منافع لا تختلف في جوهرها عن العلاقات المترتبة على تبعية الجهتين للبنك.

والجهتان هما:

■ Kalakane Transatlantic Investors II, Inc. (USA)

■ BLX13 Inc (USA)

يتم الإبلاغ عن الأصول المستأجرة المملوكة للشركات ذات الأغراض الخاصة كأصول مستأجرة تشغيلية للمجموعة (١١,٩٣٣,٧٢٠) جنيه إسترليني

إيضاحات حول القوائم المالية

٢٧. الأطراف ذات العلاقة

خلال فترة إعداد التقرير قام البنك بإبرام معاملات خارجية مع أطراف مقابلة بيانها أدناه.

للمدة من ٧ أغسطس (آب) ٢٠٠٦
حتى ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧
£

		بنك بوبيان
٤,٥٧٥,٣٥١	الاقتراض بالوكالة	
١٢,٠٠٠,٠٠٠	مربحة السلع	
١٨٥,٤٧٠,٨١٩	إيداع بالوكالة	
١٠٠,٨٥٧	معاملات العملات الأجنبية	
٣٠,٦٥٢,٦٥١	المقيدة ضمن مبادلات الودائع	
٣٠,٠٢٠,٤٩٤	المقبوضة ضمن مبادلات الودائع	
١٦,٠٤٨,٧٤٣	استثمار في الصندوق المالي	
٦,٢١٠,٤٣١	بيع مصرفي في الصندوق المالي	
٣,٣٠٠,٠٠٠	معاملات العملات الأجنبية	SGM-FX
٢٨٨,٣٧٩,٣٤٦		

وفضلاً عن ذلك، فقد قدمت SGM-FX مقرراً إدارياً مؤقتاً لبنك لندن والشرق الأوسط ما بين أغسطس (آب) ٢٠٠٦ ويوليو (تموز) ٢٠٠٧ بدون مقابل.

بيان المبالغ المستحقة على بنك بوبيان في ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧ كما يلي:

٣١ ديسمبر (كانون الأول)
٢٠٠٧
£

		تم إدرجها في:
		النقدية والأرصدة في البنوك
١١,٦٣٧	Nostros	
		مستحقة على المؤسسات المالية
٢٨,١٤٦,٢٢٥	إيداع بالوكالة	
		المستحقة للمؤسسات المالية
(٢,٧٦٣,٨٣٣)	تبادل الودائع	

بلغ الحد الأقصى للمبالغ المستحقة على بنك بوبيان خلال المدة ١٧٤,٦٧٥,٤٧٩ جنيه إسترليني. وذلك قبل الحصول على ترخيص هيئة الخدمات المالية.

ولم تكن ثمة مبالغ مستحقة على SGM-FX حتى ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧.

كان لبنك بوبيان ٢٠٪ من أسهم البنك وكان اثنان من المديرين التنفيذيين في بنك بوبيان يشغلان منصبين غير تنفيذيين في البنك في ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧.

يمتلك المدير التنفيذي للبنك أغلبية أسهم SGM-FX.

إيضاحات حول القوائم المالية

موظفو الإدارة الرئيسيون بالبنك هم أعضاء مجلس الإدارة الثلاثة التنفيذيين. وقد كانت أجور موظفي الإدارة الرئيسيين على النحو التالي:

٣١ ديسمبر (كانون الأول)

٢٠٠٧

£

٢,٢٨٨,٠٠٥

رواتب موظفي الإدارة الرئيسيين بما فيها تكاليف الضمان الاجتماعي

٧٦,٥٠٠

مساهمة البنك في خطط التقاعد

٢,٣٦٤,٥٠٥

٢٨. إدارة المخاطر المالية

تعرض المجموعة والبنك للمخاطر التالية الناشئة عن استخدامه للأدوات المالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق
- مخاطر تشغيلية

يقدم هذا الإيضاح معلومات عن تعرض البنك لكل مخاطرة من المخاطر أعلاه. وأهداف البنك وسياساته والعمليات التي يستخدمها لقياس هذه المخاطر وإدارتها. وإدارة البنك لرأس المال.

إطار إدارة المخاطر

يضطلع مجلس إدارة البنك بالمسؤولية العامة عن وضع إطار إدارة المخاطر بالبنك والإشراف عليه. وهو يمارس هذه المسؤوليات من خلال لجنة المخاطر وتناط الإدارة اليومية للمخاطر باللجنة التنفيذية التي شكلت لجنة الأصول والخصوم ("ALCO") ولجنة مخاطر ائتمان الأطراف المقابلة ("CCRC") ولجنة الاستثمار ("IC"). وتضطلع هذه اللجان الثلاث بمسؤولية وضع السياسات واعتماد المخاطر والحدود. والمراجعة المنتظمة لأوجه تعرض البنك لكافة أنواع المخاطر.

وقد تم وضع سياسات إدارة المخاطر بالبنك لتحديد وتحليل المخاطر التي يواجهها البنك. ووضع الحدود المناسبة للمخاطر وضوابطها. ومراقبة المخاطر والتقييد بالحدود. وتخضع سياسات إدارة المخاطر ونظمها للمراجعة بصفة منتظمة لكي تعكس التغييرات في ظروف السوق، والمنتجات والخدمات المقدمة.

أ. مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي مخاطر تُعرض البنك للخسارة المالية إذا تعذر على أحد العملاء أو الأطراف المقابلة سداد رأس المال و/أو الربح. أو تعذر عليه بأية طريقة أخرى الوفاء بالتزاماته التعاقدية الخاصة بالتسهيلات الائتمانية أو أية ترتيبات أخرى. لدى البنك عملية حازمة للتحقق من الجودة تغطي كافة عملائه والأطراف المقابلة له يقوم من خلالها بوضع تصنيف داخلي وحد أقصى لمدة الاستحقاق يُجب أي تصنيف خارجي. وتفيد هذه التصنيفات، التي تخضع للمراجعة بصفة منتظمة، مبلغ الائتمان الذي يمكن منحه لطرف المخاطرة المقابلة.

١. إدارة مخاطر الائتمان

يقوم البنك بإدارة مخاطر الائتمان من خلال مراقبة مدى المخاطر التي يتعرض لها الائتمان. وفرض قيود على المعاملات مع أطراف. أو بلدان أو قطاعات محددة. ويقوم بالتقييم المستمر للملاءمة الائتمانية للأطراف المقابلة. كما يضمن تنوع القدرات الائتمانية على أعمال بطريقة مناسبة لضمان التخصيص المناسب لرأس مال المخاطرة وذلك لتلافي التراكبات الغير مبررة للمخاطر على مستوى العملاء والبلدان والقطاعات والتصنيفات.

إيضاحات حول القوائم المالية

من خلال لجنة المخاطر فوض مجلس الإدارة مسؤولية إدارة مخاطر الائتمان إلى لجنة مخاطر ائتمان الأطراف المقابلة. وتتولى إدارة مخاطر ائتمان منفصلة، تابعة للجنة مخاطر ائتمان الأطراف المقابلة، مسؤولية الإشراف على مخاطر الائتمان بالبنك. ومن بينها:

- صياغة السياسات الائتمانية بالتشاور مع وحدات العمل الأخرى، ويشمل ذلك عمليات تقييم الائتمان. ومتطلبات الضمانات، والإبلاغ عن المخاطر، والمتطلبات القانونية والالتزام للمتطلبات التنظيمية والتشريعية.
- وضع حدود وهياكل للترخيص لاعتماد حدود المخاطر الائتمانية وتجديدها.
- مراجعة المخاطر الائتمانية وتقييمها قبل إبرام الاتفاقيات مع العملاء.
- فرض قيود على تركيزات مخاطر الأطراف المقابلة ومراجعة هذه القيود.
- التقييم المستمر للمخاطر وتطبيق إجراءات للحد من هذه المخاطر.
- تقديم المشورة والتوجيهات والمهارات لكافة قطاعات العمل لتعزيز انتشار الممارسات الموحدة في جميع قطاعات البنك في إدارة مخاطر الائتمان.

يخضع التقييد بالحدود المفروضة بالنسبة للبلدان والأطراف المقابلة للمراقبة بصفة مستمرة من جانب إدارة مخاطر الائتمان بالبنك. مع إجراء مراجعة مفصلة لكافة الحدود سنوياً على الأقل. كما تتلقى الإدارة العليا تقارير منتظمة حول استعمال هذه الحدود.

٢. التعرض

يبين الجدول أدناه بنود الميزانيات العمومية للمجموعة والبنك المعرضة لمخاطر الائتمان:

٣١ ديسمبر (كانون الأول)

٢٠٠٧

£

٦٩٧,٧٨٦

المجموعة

النقدية والأرصدة في البنوك

مستحقة على المؤسسات المالية

١٣٤,٨١٦,١٠٣

المرابحة

٤٥,٧١٥,٨٣٠

الوكالة

٤٤,٦٦٨,٣٥٢

أوراق مالية استثمارية

٥٢,٠٨٣,٩٧٣

ترتيبات تمويلية

٢٧٧,٩٨٢,٠٤٤

إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان

٣١ ديسمبر (كانون الأول)

٢٠٠٧

£

٦٩٧,٧٨٦

البنك

النقدية والأرصدة في البنوك

مستحقة على المؤسسات المالية

١٣٤,٨١٦,١٠٣

المرابحة

٤٥,٧١٥,٨٣٠

الوكالة

٤٤,٦٦٨,٣٥٢

أوراق مالية استثمارية

٦٤,٠٨٣,٢٢٠

ترتيبات تمويلية

٢٨٩,٩٨١,٢٩١

إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان

إيضاحات حول القوائم المالية

٣. التعرض للمخاطر حسب الموقع الجغرافي
تنتشر أصول المجموعة والبنك في المناطق الجغرافية التالية:

٣١ ديسمبر (كانون الأول)

٢٠٠٧

£

المجموعة	
بلدان مجلس التعاون لدول الخليج العربية	
٩٠,٨٣٧,٢٧٥	الكويت
٥٤,٣٥٨,٨٠٦	قطر
٤٤,٣٣٤,٢٦٧	الإمارات العربية المتحدة
٣٠,١٨٦,٧٩٥	البحرين
بلدان الاتحاد الأوروبي	
٣٩,٢٨٩,٦٩٦	المملكة المتحدة
٤,٤٢٠,٢٥٦	فرنسا
بلدان أخرى	
١٢,٦٤٩,١٢٧	تركيا
١,٩٠٥,٨٢٢	الجزائر
٢٧٧,٩٨٢,٠٤٤	إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان

٣١ ديسمبر (كانون الأول)

٢٠٠٧

£

البنك	
بلدان مجلس التعاون لدول الخليج العربية	
٩٠,٨٣٧,٢٧٦	الكويت
٥٤,٣٥٨,٨٠٦	قطر
٤٤,٣٣٤,٢٦٧	الإمارات العربية المتحدة
٣٠,١٨٦,٧٩٥	البحرين
بلدان الاتحاد الأوروبي	
٣٩,٢٨٩,٦٩٦	المملكة المتحدة
٤,٤٢٠,٢٥٦	فرنسا
بلدان أخرى	
١٢,٦٤٩,١٢٧	تركيا
١١,٩٩٩,٢٤٦	الولايات المتحدة الأمريكية
١,٩٠٥,٨٢٢	الجزائر
٢٨٩,٩٨١,٢٩١	إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان

إيضاحات حول القوائم المالية

٤. التعرض للمخاطر حسب القطاع الاقتصادي
تنتشر أصول المجموعة والبنك في القطاعات الاقتصادية التالية:

٣١ ديسمبر (كانون الأول)

٢٠٠٧

£

المجموعة

الخدمات المالية

١٩٩,٧٢٩,٨٥٤	المؤسسات المالية في بلدان مجلس التعاون لدول الخليج العربية
١٤,٢٧٠,٨٨٢	المؤسسات المالية في المملكة المتحدة
٦,٩٩٧,٧٠١	المؤسسات المالية في أوروبا وغيرها
٩,٩٨٨,٣٩٤	التعدين وقطع الأحجار
٢٦,٩٥٠,٩٣٠	التصنيع
١٤,٩٤٤,٠٢٦	العقارات
٥,١٠٠,٢٥٧	أخرى

٢٧٧,٩٨٢,٠٤٤

إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان

حتى ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧ لم تصدر المجموعة أية ضمانات أو التزامات تمويلية خارجة عن الميزانية العمومية

٣١ ديسمبر (كانون الأول)

٢٠٠٧

£

البنك

الخدمات المالية

١٩٩,٧٢٩,٨٥٥	المؤسسات المالية في بلدان مجلس التعاون لدول الخليج العربية
١٤,٢٧٠,٨٨٢	المؤسسات المالية في المملكة المتحدة
٦,٩٩٧,٧٠١	المؤسسات المالية في أوروبا وغيرها
٢١,٩٨٧,٦٤٠	التعدين وقطع الأحجار
٢٦,٩٥٠,٩٣٠	التصنيع
١٤,٩٤٤,٠٢٦	العقارات
٥,١٠٠,٢٥٧	أخرى

٢٨٩,٩٨١,٢٩١

إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان

حتى ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧ لم يصدر البنك أية ضمانات أو التزامات تمويلية خارجة عن الميزانية العمومية.

إيضاحات حول القوائم المالية

٥. جودة المخاطر الائتمانية

تخضع جودة الائتمان بينك لندن والشرق الأوسط لإدارة لجنة مخاطر ائتمان الأطراف المقابلة ويخضع الاستثمار المباشر لإدارة لجنة الاستثمار واللجنة التنفيذية. يتم تقييم جودة الائتمان باستخدام أساليب تشمل معلومات منتقاة من كبرى المؤسسات الخارجية المعنية بتقييم الائتمان ("ECAI") جنباً إلى جنب مع التصنيفات الداخلية لبنك لندن والشرق الأوسط. ويتم وضع التصنيفات الداخلية لبنك لندن والشرق الأوسط في ضوء تصنيفات المؤسسات الخارجية المعنية بتقييم الائتمان. ويوضح الجدول أدناه تفاصيل جودة الائتمان في ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧. ومن بين المحفظة الإجمالية تم تصنيف ٧٦٪ تصنيفاً مباشراً من جانب مؤسسة واحدة على الأقل من المؤسسات الخارجية المعنية بتقييم الائتمان. وتم وضع ٢٤٪ منها باستخدام التصنيفات الداخلية.

٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧	٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧	المجموعة
غير استثماري الرتبة	استثماري الرتبة	النقدية والأرصدة في البنوك
£ -	£ ٦٩٧,٧٨٦	مستحقة على المؤسسات المالية
١٢,٦٧٣,٩٣٢	١٦٧,٨٥٨,٠٠١	ترتيبات تمويلية
١١,٩٧٧,٤٥٨	٤٠,١٠٦,٥١٥	أوراق مالية استثمارية
١٠,٣٥٩,٨٣٣	٣٤,٣٠٨,٥١٩	
٣٥,٠١١,٢٢٣	٢٤٢,٩٧٠,٨٢١	إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان

٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧	٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧	البنك
غير استثماري الرتبة	استثماري الرتبة	النقدية والأرصدة في البنوك
£ -	£ ٦٩٧,٧٨٦	مستحقة على المؤسسات المالية
١٢,٦٧٣,٩٣٢	١٦٧,٨٥٨,٠٠١	ترتيبات تمويلية
٢٣,٩٧٦,٧٠٥	٤٠,١٠٦,٥١٥	أوراق مالية استثمارية
١٠,٣٥٩,٨٣٣	٣٤,٣٠٨,٥١٩	
٤٧,٠١٠,٤٧٠	٢٤٢,٩٧٠,٨٢١	إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان

■ مخصص انخفاض القيمة

وضع البنك سياسة لمراقبة أحداث انخفاض القيمة التي قد تؤدي إلى خسائر في محفظة أصوله. وتغطي هذه السياسة أحداث معينة من الخسائر للمخاطر الفردية الهامة وكذلك الأحداث المرتبطة بالخسائر الجماعية على مجموعات من الأصول المتجانسة التي لم تحدد بعد. ويتم تقييمها بشكل فردي لتحديد مدى انخفاض قيمتها.

يقوم البنك بشطب الرصيد (وأية مخصصات ذات صلة بسبب انخفاض القيمة) عندما تقرر إدارة مخاطر الائتمان تعذر تحصيل الرصيد. ويتم اتخاذ هذا القرار بعد النظر في معلومات من قبيل حدوث تغييرات هامة في المركز المالي للطرف المقابل بحيث يترتب عليه تعذر سداد الطرف المقابل للالتزام. أو عدم كفاية العائدات التي يغطيها الضمان لسداد إجمالي المخاطر. للمدة المنتهية في ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧ لم يتبين وجود ترتيبات تمويلية تجاوزت موعد الاستحقاق ولم تحدث حالات شطب لمخاطر الائتمان أو تكبد تكاليف مترتبة على انخفاض القيمة.

إيضاحات حول القوائم المالية

٦. الضمان

في إطار أنشطة الإقراض، التي تمتد من تمويل رأس المال العامل حتى منح القروض العقارية الأجلة، يضمن بنك لندن والشرق الأوسط أنه، عند الاقتضاء، توفر تغطية كافية من الضمانات عند بدء المعاملات وذلك للمساعدة في تلافي الخطر الناجم عن تخلف العميل المعني عن الوفاء بالتزاماته عند استحقاقها. ويراقب بنك لندن والشرق الأوسط القيمة العادلة لضمانه بصفة مستمرة نظراً لأنها قد تتغير حسب نوع الضمان. وتتم هذه المراقبة شهرياً أو على الأقل مرة واحدة سنوياً. حتى ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧، تم استخدام ضمانات العملاء في ٤٪ من أصول بنك لندن والشرق الأوسط.

٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧	٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧	المجموعة
الضمان	التعرض للمخاطر	
£	£	
-	٦٩٧,٧٨٦	النقدية والأرصدة في البنوك
-	١٨٠,٥٣١,٩٣٣	مستحقة على المؤسسات المالية
-	٤٤,٦٦٨,٣٥٢	أوراق مالية استثمارية
٢٩,٤٣٩,٠٧٠	٥٢,٠٨٣,٩٧٣	ترتيبات تمويلية
٢٩,٤٣٩,٠٧٠	٢٧٧,٩٨٢,٠٤٤	

£	تحليل الضمانات
١٠,٠٤٥,٣٨٩	العقارات
١٩,٣٩٣,٦٨١	المواد الخام/المواد تامة الصنع
٢٩,٤٣٩,٠٧٠	

يتم الإفصاح عن الضمان بالنسبة الأقل من بين ١٠٠٪ من التمويل أو التقدير الذي تضعه الإدارة لقيمة الضمان بناءً على التقييمات السائدة.

٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧	٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧	البنك
الضمان	التعرض للمخاطر	
£	£	
-	٦٩٧,٧٨٦	النقدية والأرصدة في البنوك
-	١٨٠,٥٣١,٩٣٣	مستحقة على المؤسسات المالية
-	٤٤,٦٦٨,٣٥٢	أوراق مالية استثمارية
٤١,٣٧٢,٧٩٠	٦٤,٠٨٣,٢٢٠	ترتيبات تمويلية
٤١,٣٧٢,٧٩٠	٢٨٩,٩٨١,٢٩١	

£	تحليل الضمانات
١١,٩٣٣,٧٢٠	الالات والمعدات
١٠,٠٤٥,٣٨٩	العقارات
١٩,٣٩٣,٦٨١	المواد الخام/المواد تامة الصنع
٤١,٣٧٢,٧٩٠	

يتم الإفصاح عن الضمان بالنسبة الأقل من بين ١٠٠٪ من التمويل أو التقدير الذي تضعه الإدارة لقيمة الضمان بناءً على التقييمات السائدة.

إيضاحات حول القوائم المالية

٧. القيمة العادلة للأصول والخصوم المالية

٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧	٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧	ملاحظة	المجموعة
القيمة العادلة	القيمة الدفترية		
£	£		
١٨٠,٥٣١,٩٣٣	١٨٠,٥٣١,٩٣٣	١	مستحقة على المؤسسات المالية
٤٤,٨٣١,٦٦٧	٤٤,٨٣١,٦٦٧	٢	أوراق مالية استثمارية
٥١,٨٦٤,٧٧٣	٥٢,٠٨٣,٩٧٣	٣	ترتيبات تمويلية
١٠٩,٠٥٤,١١٤	١٠٨,٦٤٩,٢٨١	٤	المستحقة للمؤسسات المالية
٥,٦٠١,٤٣٢	٥,٦٠١,٤٣٢	٢	المستحقة للعملاء

٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧	٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧	ملاحظة	البنك
القيمة العادلة	القيمة الدفترية		
£	£		
١٨٠,٥٣١,٩٣٣	١٨٠,٥٣١,٩٣٣	١	مستحقة على المؤسسات المالية
٤٤,٨٣١,٦٦٧	٤٤,٨٣١,٦٦٧	٢	أوراق مالية استثمارية
٦٣,٨٦٤,٠٢٠	٦٤,٠٨٣,٢٢٠	٣	ترتيبات تمويلية
١٠٩,٠٥٤,١١٤	١٠٨,٦٤٩,٢٨١	٤	المستحقة للمؤسسات المالية
٥,٦٠١,٤٣٢	٥,٦٠١,٤٣٢	٢	المستحقة للعملاء

ملاحظات

- تمثل هذه الأصول سيولة قصيرة الأجل بمتوسط عمر إنتاجي متبقي يبلغ ٣ أسابيع ويبلغ الحد الأقصى المتبقي على الاستحقاق ٣,٥ شهراً. يتم إيداع الأصول لدى بنوك ذات متوسط تصنيف ائتماني A. وعلى هذا الأساس، تعكس القيمة الدفترية القيمة العادلة.
- تري الإدارة أن القيمة الدفترية تعكس القيمة العادلة.
- تشمل هذه الأصول عمليات التمويل المرهونة بأصول التي تعرضت لانخفاض في القيمة العادلة يبلغ ٢١٩٢٠٠ جنيه إسترليني من قيمة الأصول. باستثناء الضمان.
- خصم القيمة العادلة أكبر من القيمة الدفترية بسبب الخصوم ذات اتفاقيات حصص الأرباح الناتجة.

٨. الأصول والخصوم المالية

يفصل الجدول التالي القيمة الدفترية حسب الفئة للأصل والخصم المالي في ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧.

المجموعة	محددة بالقيمة		القيمة العادلة	بناءً على الربح والخسارة
	القيمة العادلة من خلال الربح والخسارة عند بداية القيد	القيمة العادلة من خلال الربح والخسارة عند بداية القيد		
الأصول	ذمم مدينة أخرى	متاحة للبيع	£	£
التفدية والأرصدة في البنوك	٦٩٧,٧٨٦	-	-	-
مستحقة على المؤسسات المالية	١٨٠,٥٣١,٩٣٣	-	-	-
أوراق مالية استثمارية	-	٢١,٩٩٤,٩٥٨	-	١٢,١٥٠,١٩٠
الصكوك	-	-	١٠,٥٢٣,٢٠٤	-
أموال سوق المال	-	١٦٣,٣١٥	-	-
حقوق الملكية	-	-	-	-
ترتيبات تمويلية	٥٢,٠٨٣,٩٧٣	-	-	-
إجمالي الأصول	٢٣٣,٣١٣,٦٩٢	٢٢,١٥٨,٢٧٣	١٠,٥٢٣,٢٠٤	١٢,١٥٠,١٩٠

إيضاحات حول القوائم المالية

الخصوم المالية المقاسة بالتكلفة المستردة £

		الخصوم
١٠٨,٦٤٩,٢٨١		المستحقة للمؤسسات المالية
٥,٦٠١,٤٣٢		المستحقة للعملاء
١١٤,٢٥٠,٧١٣		إجمالي الخصوم

البنك الأصول	القيمة العادلة بناءً على الربح والخسارة	محددة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة عند بداية القيد	متاحة للبيع	ذمم مدينة أخرى
£	£	£	£	£
النقدية والأرصدة في البنوك	-	-	-	٦٩٧,٧٨٦
مستحقة على المؤسسات المالية	-	-	-	١٨٠,٥٣١,٩٣٣
أوراق مالية استثمارية				
الصكوك	١٢,١٥٠,١٩٠	-	٢١,٩٩٤,٩٥٨	-
أموال سوق المال	-	١٠,٥٢٣,٢٠٤	-	-
حقوق الملكية	-	-	١٦٣,٣١٥	-
ترتيبات تمويلية	-	-	-	٦٤,٠٨٣,٢٢٠
إجمالي الأصول	١٢,١٥٠,١٩٠	١٠,٥٢٣,٢٠٤	٢٢,١٥٨,٢٧٣	٢٤٥,٣١٢,٩٣٩

الخصوم المالية المقاسة بالتكلفة المستردة £

		الخصوم
١٠٨,٦٤٩,٢٨١		المستحقة للمؤسسات المالية
٥,٦٠١,٤٣٢		المستحقة للعملاء
١١٤,٢٥٠,٧١٣		إجمالي الخصوم

إيضاحات حول القوائم المالية

ب. مخاطر السيولة

تمثل مخاطر السيولة المخاطر التي يتعرض لها البنك ويترتب عليه تعذر وفائه بالتزاماته المالية المترتبة على خصومه المالية. ويتم إدارتها من خلال التأكد من توفر السيولة الكافية على الدوام لدى البنك للوفاء بخصومه عند استحقاقها.

وتتولى الأسواق مسؤولية مراقبة حجم السيولة للأصول والخصوم المالية، بما في ذلك التدفقات المالية المتوقعة وذلك في ظل الأعمال الحالية والمستقبلية. وتحتفظ هذه الوظيفة بمحفظة بأصول سائلة قصيرة الأجل لضمان الحفاظ على مستوى كافٍ من السيولة. ويخضع مركز السيولة للمراقبة بصفة يومية وفقاً لتوجيهات لجنة إدارة الأصول والخصوم.

وبالإضافة إلى السيولة القانونية، تضع لجنة إدارة الأصول والخصوم إجراءات خاصة بها فيما يتعلق بأداء السيولة، وركود الخصوم، والتنوع، وغير ذلك من الأصول القابلة للبيع. وحتى ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧، حصل البنك على (١٠٨٦٤٩٢٨١ جنيه إسترليني من ودائع العملاء لأجل واستحوذ على ٤٤٦٦٨٣٥٢ من أصول السوق الثانوية).

استحقاقات الخصوم المالية التعاقدية المتبقية

الإجمالي £	٣ أشهر		أقل من شهر £	المستحقة للمؤسسات المالية
	إلى عام واحد £	شهر إلى ٣ أشهر £		
١٠٨,٦٤٩,٢٨١	٧٥,٩٥٠,٦٨٣	٢٨,٢٨٨,٢٨٥	٤,٤١٠,٣١٣	
٥,٦٠١,٤٣٢	-	-	٥,٦٠١,٤٣٢	المستحقة للعملاء
١١٤,٢٥٠,٧١٣	٧٥,٩٥٠,٦٨٣	٢٨,٢٨٨,٢٨٥	١٠,٠١١,٧٤٥	

يبين الجدول التدفقات المالية التعاقدية غير المخصصة لخصوم المجموعة والبنك.

ج. المخاطر السوقية

المخاطر السوقية هي المخاطر المترتبة على تأثير التغيرات في أسعار السوق على دخل البنك. وهي تشمل مخاطر معدل الربح ومخاطر اختلاف الائتمان ومخاطر العملات الأجنبية. تضطلع لجنة إدارة الأصول والخصوم بمسؤولية مراجعة كافة فئات مخاطر سعر السوق ومراكزها، والتصديق على حدود التعامل.

١. مخاطر معدل الربح

المخاطر الناتجة عن التأثيرات على معدلات الربح عند إعادة تسعير الأصول والخصوم، وتشمل كلا من معدلي الربح الثابت والمتغير. ويتولى البنك إدارة هذه المخاطر باستخدام الحدود الزمنية التي تقيس حساسية معدل التغيرات في معدلات الربح.

وحتى ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧، بلغت حساسية معدل الربح الصافي للربح والخسارة بالنسبة للأصول ذات المعدلات الثابتة والمتغيرة، مقياساً بالقيمة المخصصة لتغير نقطة أساس واحدة في معدلات السوق، ٥١٩٨ جنيه إسترليني أو خسارة قدرها ٥١٩٨٠٠ جنيه إسترليني على أساس التحويل المتوازي في معدلات الأرباح بمقدار ١٠٠ نقطة أساس. وترتب على إعادة التقييم بناءً على القيمة السوقية الحالية لهذه الفئة من فئات المخاطر ربحاً قدره ١١٩٢٧٠ جنيه إسترليني.

٢. مخاطر فروق الائتمان

تنشأ هذه المخاطر عن التحركات في فروق الائتمان من أصول الصكوك السائلة الخاصة بالبنك والتي يتم التعامل معها بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة لأغراض محاسبية وأغراض إدارة المخاطر الداخلية. والبنك يصدد تكثيف تواجهه كصانع للسوق في هذا السوق المتنامي والمهم من الناحية الإستراتيجية. وتعد أرصدة البنك حتى تاريخه من الإصدارات المصرفية ذات التصنيف الأعلى. ويخضع ذلك لحدود حساسية الائتمان القائمة على التصنيف، بالإضافة إلى الموافقات الائتمانية الفردية. وتسعى هذه الحدود إلى الحد من معدل تعرض البنك لمخاطر التركيز، فضلاً عن التحركات السلبية في فروق الائتمان. المراكز المعاد تقييمها بصفة يومية على أساس فرق البيع/الشرء باستخدام أسعار قابلة للملاحظة من قبل صناع السوق.

في الفترة حتى ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧، بلغت الخسارة بالقيمة السوقية الحالية المترتبة على هذه الأنشطة ١٦٦٢٢٦ جنيه إسترليني. ترتب على فحص الجهد الأساسي، بناءً على زيادة فروق الائتمان بنسبة ١٠٠٪، لمراكز ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧ نجمت خسائر محتملة تقدر بمبلغ ٢٠٢٤١٤ جنيه إسترليني.

في دفتر الاستثمار، الذي تتطلب فيه المعالجة المحاسبية للأوراق المالية المطروحة للبيع إظهار نتيجة إعادة التقييم غير المحققة والتعديل الذي طرأ على حقوق الملكية، أظهر الحافطة وجود خسارة غير محققة قدرها ٣٧٤٨٤٣ جنيه إسترليني. وترتب على فحص الجهد الأساسي، بافتراض زيادة فروق الائتمان بنسبة ١٠٠٪، خسارة محتملة قدرها ٣٤٠١١٢ جنيه إسترليني.

إيضاحات حول القوائم المالية

٣. مخاطر العملات الأجنبية

مخاطر العملات الأجنبية هي المخاطر المترتبة على تقلب قيمة مركز الأصول أو الخصوم المقومة بعملية غير الجنيه الإسترليني نتيجة التغيرات في أسعار العملات. لا يحتل البنك مراكز هامة بالنسبة للعملات الأجنبية وترتبط غالبية المخاطر أرباح الأصول والخصوم المقومة بالدولار الأمريكي. ويترتب على زيادة الدولار الأمريكي مقابل الجنيه الإسترليني بنسبة ٥٪ خسارة في إعادة تقييم العملات الأجنبية تقدر بمبلغ ١٦٤٣٨ جنيه إسترليني. كما وضع مجلس الإدارة حدوداً للمراكز وإيقاف الخسارة لضمان خضوع المراكز ونتائج إعادة التقييم للمراقبة اليومية المستقلة وإبلاغ الإدارة العليا.

حققت نتيجة العملات الأجنبية للمدة حتى ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧ ربحاً قدره ٩٢٣١٢ جنيه إسترليني.

د. المخاطر التشغيلية

المخاطر التشغيلية هي المخاطر المباشرة أو الغير مباشرة المترتبة على مجموعة كبيرة من الأسباب المرتبطة بعمليات البنك، والموظفين، والتكنولوجيا والبنية الأساسية، والعوامل الخارجية باستثناء مخاطر الائتمان والسيولة.

ويتمثل هدف الإدارة من وراء إدارة المخاطر التشغيلية في تنفيذ بنية أساسية داخلية متكاملة للرقابة والتشغيل تدعم كفاءة العمليات واحتياجات العملاء، وفي ذات الوقت الحد بطريقة فعالة من المخاطر المترتبة على الأخطاء والخسائر المالية بطريقة مناسبة التكلفة. ويتم وضع الإطار العام للخسائر التشغيلية من قبل مجلس الإدارة ويتم توثيقه في إطار سياسة المخاطر التشغيلية للبنك وفقاً لتوجيهات لجنة إدارة الأصول والخصوم. وفي غضون السنة أشهر التي أعقبت الترخيص قام البنك بوضع خطة استثمارية العمل الخاص به والتأكد من فعاليتها في موقع الاستعادة من الكوارث الخاص به وقام بتطويره باستخدام مصدر ذات مقومات متطورة لتحسين قوة بيئته التشغيلية العادية.

هـ. إدارة رأس المال

يتم وضع متطلبات رأس مال البنك ومراقبتها من قبل هيئة الخدمات المالية. ويتم تحليل رأس المال القانوني على طبقتين:

- رأس مال الطبقة الأولى. ويشمل أسهم رأس المال العادية، وعلاوة الإصدار والأرباح المحتجزة.
- رأس مال الطبقة الثانية، ويشمل مخصصات انخفاض القيمة الجماعية، المقيدة في حدود المبلغ الأقصى.

وقد بلغ رأس المال القانوني للبنك في ٣١ ديسمبر (كانون الأول) كما يلي:

٣١ ديسمبر (كانون الأول)

٢٠٠٧	رأس مال الطبقة الأولى
٣٧,٢٩١,٧٣٠	أسهم رأس المال العادية
١٤٢,٢٠٤,٥٢٠	علاوة الإصدار
١٧٥,٦٥٧	احتياطيات محتجزة
(٢٦٩,٨٨٧)	احتياطي القيمة العادلة
(٨٩٤,٥٣١)	أصول غير ملموسة
١٧٨,٥٠٧,٤٨٩	

رأس مال الطبقة الثانية

مخصصات تجميعية لانخفاض القيمة

-

إجمالي رأس المال القانوني

ويتم مراقبة مستوى إجمالي رأس المال القانوني مقابل دليل رأس المال الفردي. وقد امتثل البنك لكافة متطلبات رأس المال طوال هذه المدة.

دليل رأس المال الفردي

يتكون دليل رأس المال الفردي من رأس مال المحور الأول باستخدام الطريقة القياسية ورأس مال المحور الثاني حسب متطلبات هيئة الخدمات المالية.

قام البنك بتطبيق أحكام توجيهات متطلبات رأس المال الصادرة عن الاتحاد الأوروبي لحساب الحد الأدنى لمتطلباته الرأسمالية. في ٣١ ديسمبر (كانون الأول) ٢٠٠٧

هذه النسخة من التقرير السنوي تمثل ترجمة من التقرير الرسمي ولا يضمن البنك صحة أو دقة الترجمة و يجب في جميع الأحوال الإعتماد على التقرير الرسمي باللغة الانكليزية و المتوفر على موقع البنك www.blme.com



Sherborne House
119 Cannon Street
London EC4N 5AT

هاتف: +44 (0)20 7618 0000

فاكس: +44 (0)20 7618 0001

البريد الإلكتروني: info@blme.com

الموقع الإلكتروني: www.blme.com